

QUALITÀ - RAPIDITÀ - CONVENIENZA
QUALITY, SPEED, ECONOMY
CALIDAD, RAPIDEZ, CONVENIENCIA
جودة - سرعة - منفعة

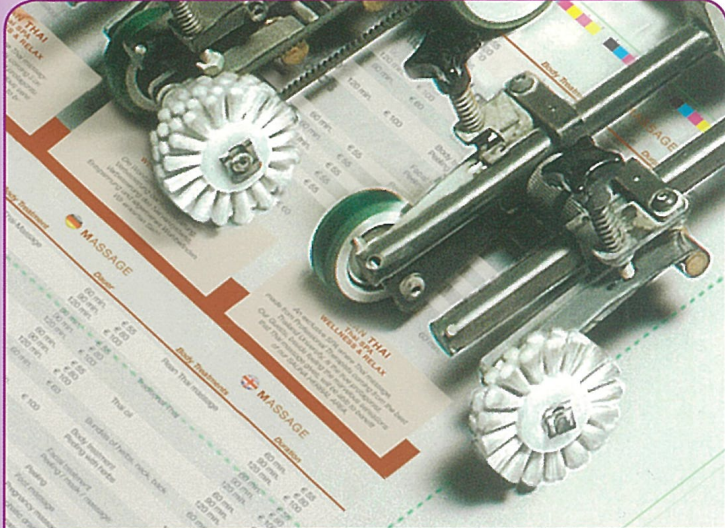
New
Edition



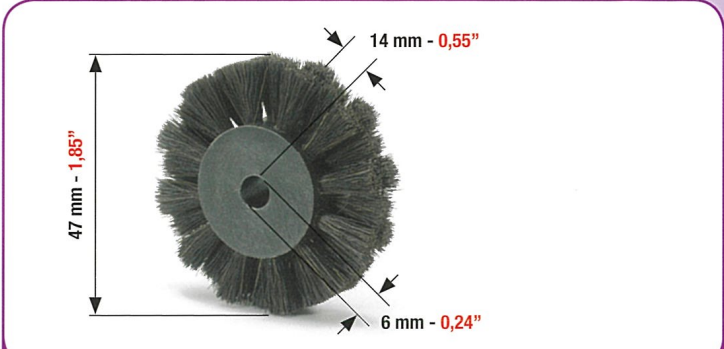
RGF
World of Print GmbH

Gli specialisti nella produzione di consumabili per la stampa
Specialists in the production of consumables for printing
Los especialistas en la producción de consumibles para la impresión
المختصين في إنتاج المواد المستهلكة للطباعة

PRODUCTS COMPATIBLE
WITH **MANROLAND**



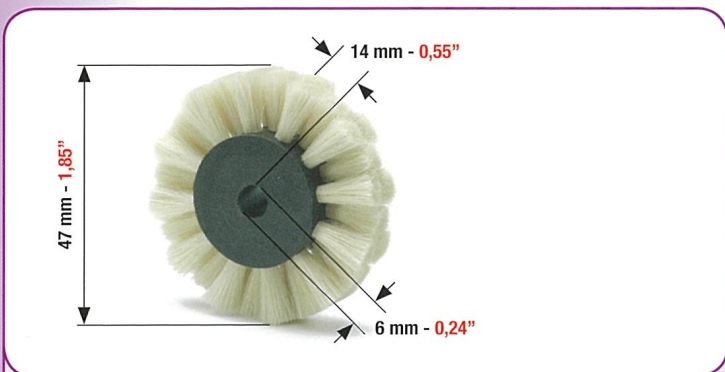
**RUOTE DI TRASPORTO PER SEZIONE METTIFOGLIO
FEEDER WHEELS
RUEDAS DE TRANSPORTE PARA MARCADOR**



**RUOTA A SPAZZOLA NERA PER CARTONE PER:
BLACK BRUSH WHEEL FOR CARDBOARD FOR:
RUEDA DE CEPILLO NEGRO PARA CARTÓN PARA:**

**ROLAND 600/700/REKORD - M.A.N. ROLAND
TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS**

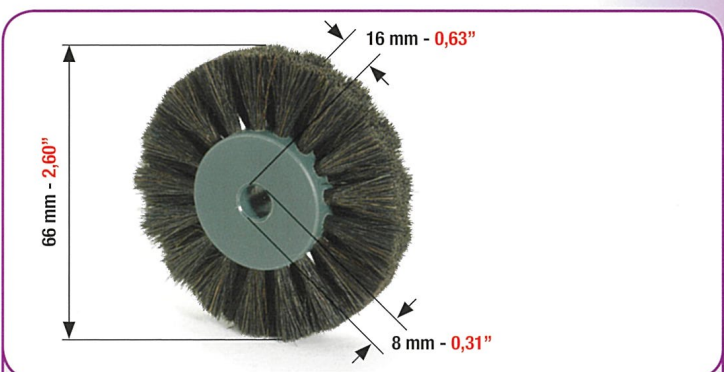
ORDINE MINIMO 2 PEZZI MINIMUM ORDER 2 PCS PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS	CODICE CODE - CÓDIGO	
	4637	



**RUOTA BIANCA A SPAZZOLA PER CARTA PER:
WHITE BRUSH WHEEL FOR PAPER FOR:
RUEDA DE CEPILLO BLANCO PARA PAPEL PARA:**

**ROLAND 600/700/REKORD - M.A.N. ROLAND
TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS**

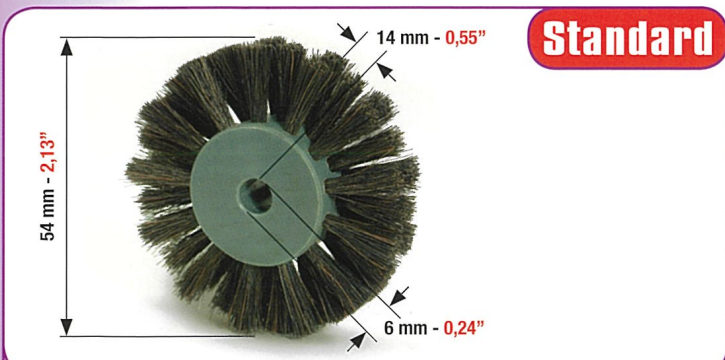
ORDINE MINIMO 2 PEZZI MINIMUM ORDER 2 PCS PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS	CODICE CODE - CÓDIGO	
	4635	



**RUOTA DI TRASPORTO A SPAZZOLA PER SEZIONI METTIFOGLIO PER:
BRUSH WHEEL FOR FEEDER SECTION FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE DE CEPILLO PARA INTRODUCOR DE PAPEL PARA:**

MIEHLE - M.A.N. - ROLAND

ORDINE MINIMO 2 PEZZI MINIMUM ORDER 2 PCS PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS	CODICE CODE - CÓDIGO	
	4679	



**RUOTA DI TRASPORTO A SPAZZOLA PER:
BRUSH WHEEL FOR:
RUEDA DE CEPILLO PARA:**

MABEG

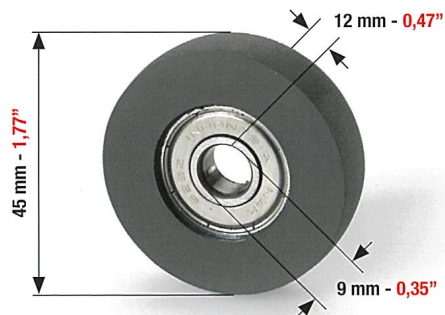
ORDINE MINIMO 2 PEZZI MINIMUM ORDER 2 PCS PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS	CODICE CODE - CÓDIGO	
	4675	



**RUOTA DI TRASPORTO A SPAZZOLA PER:
BRUSH WHEEL FOR:
RUEDA DE CEPILLO PARA:**

MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI MINIMUM ORDER 2 PCS PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS	CODICE CODE - CÓDIGO	
	4676	

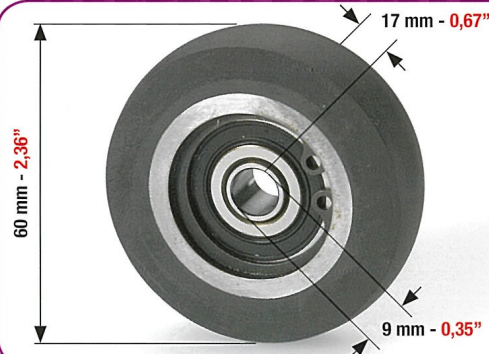


RUOTA DI TRASPORTO IN GOMMA PER:
RUBBER WHEEL FOR FEEDER FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE EN GOMA PARA:

ROLAND - MABEG

CODICE
CODE - CÓDIGO

4661



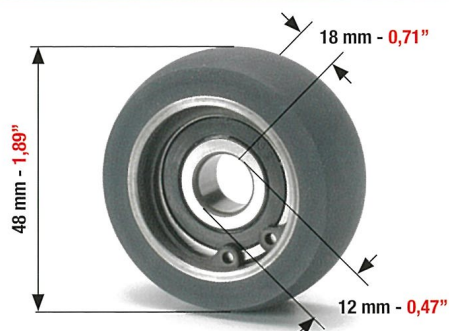
RUOTA DI TRASPORTO IN GOMMA COMPLETA DI CUSCINETTO PER:
RUBBER WHEEL COMPLETE WITH BEARING FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE EN GOMA CON RODAMIENTO PARA:

ROLAND 300/500/700/900

TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4665

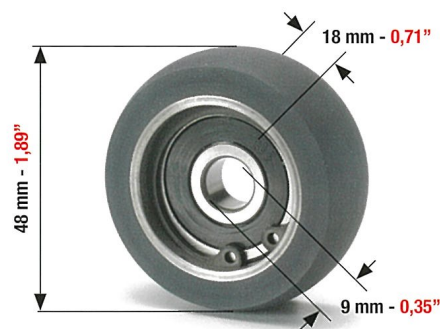


RUOTA DI TRASPORTO IN GOMMA COMPLETA DI CUSCINETTO PER:
RUBBER WHEEL COMPLETE WITH BEARING FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE EN GOMA CON RODAMIENTO PARA:

ROLAND

CODICE
CODE - CÓDIGO

4644

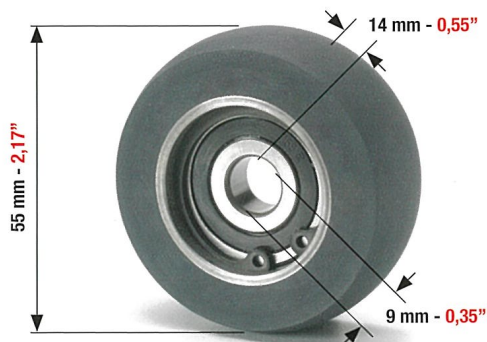


RUOTA DI TRASPORTO IN GOMMA COMPLETA DI CUSCINETTO PER:
RUBBER WHEEL COMPLETE WITH BEARING FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE EN GOMA CON RODAMIENTO PARA:

ROLAND - MABEG

CODICE
CODE - CÓDIGO

4644-A

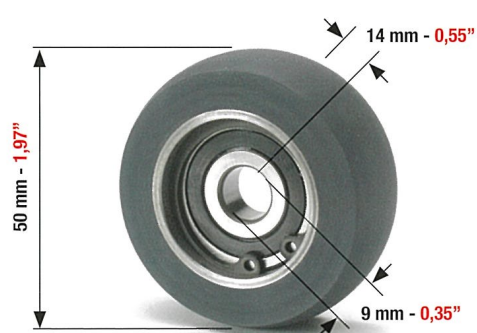


RUOTA DI TRASPORTO IN GOMMA COMPLETA DI CUSCINETTO PER:
RUBBER WHEEL COMPLETE WITH BEARING FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE EN GOMA CON RODAMIENTO PARA:

ROLAND - MABEG

CODICE
CODE - CÓDIGO

4666

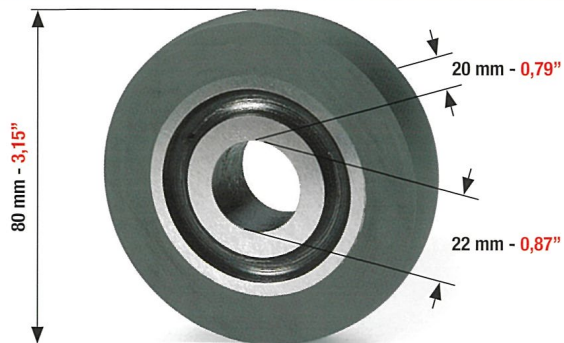


RUOTA DI TRASPORTO IN GOMMA COMPLETA DI CUSCINETTO PER:
RUBBER WHEEL COMPLETE WITH BEARING FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE EN GOMA CON RODAMIENTO PARA:

ROLAND - MABEG

CODICE
CODE - CÓDIGO

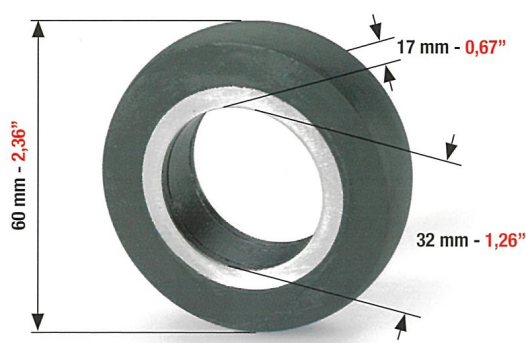
4667



RUOTA DI TRASPORTO IN GOMMA
RUBBER WHEEL FOR FEEDER
RUEDA DE TRANSPORTE EN GOMA

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
 MINIMUM ORDER 2 PCS
 PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

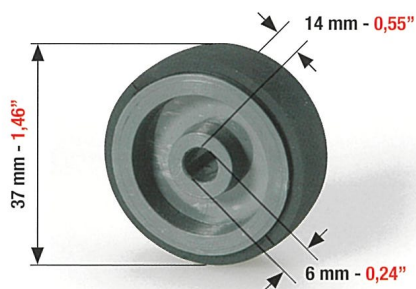
CODICE
 CODE - CÓDIGO
4668



RUOTA DI TRASPORTO IN GOMMA PER:
RUBBER WHEEL FOR FEEDER FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE EN GOMA PARA:

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
 MINIMUM ORDER 2 PCS
 PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
 CODE - CÓDIGO
4662

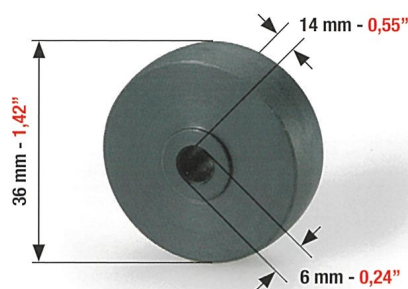


RUOTA DI TRASPORTO IN PLASTICA E GOMMA PER:
FEEDER WHEEL IN PLASTIC AND RUBBER FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE DE PLÁSTICO Y GOMA PARA:

MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
 MINIMUM ORDER 2 PCS
 PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
 CODE - CÓDIGO
4622

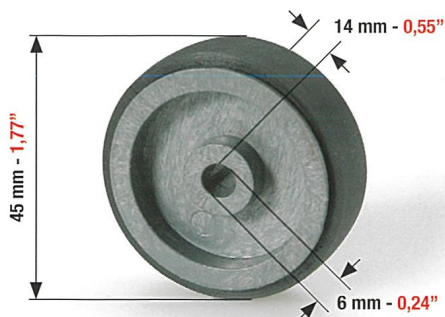


RUOTA DI TRASPORTO IN PLASTICA PER:
FEEDER WHEEL IN PLASTIC FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE DE PLÁSTICO PARA:

MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
 MINIMUM ORDER 2 PCS
 PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
 CODE - CÓDIGO
4623

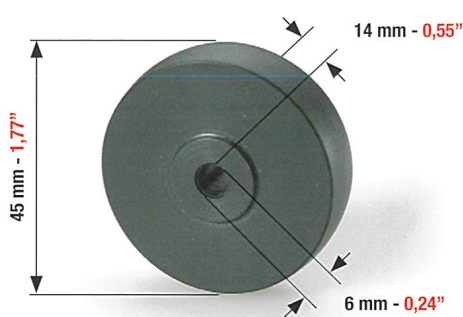


RUOTA DI TRASPORTO IN PLASTICA E GOMMA PER:
FEEDER WHEEL IN PLASTIC AND RUBBER FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE DE PLÁSTICO Y GOMA PARA:

ROLAND 700
MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
 MINIMUM ORDER 2 PCS
 PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
 CODE - CÓDIGO
4624

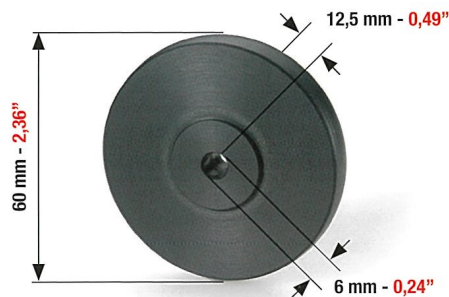


RUOTA DI TRASPORTO IN PLASTICA PER:
FEEDER WHEEL IN PLASTIC FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE DE PLÁSTICO PARA:

ROLAND 700
MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
 MINIMUM ORDER 2 PCS
 PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
 CODE - CÓDIGO
4625



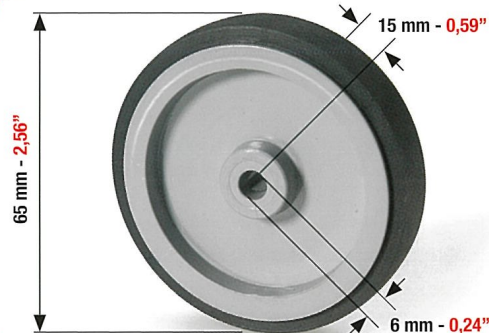
RUOTA DI TRASPORTO IN PLASTICA PER:
FEEDER WHEEL IN PLASTIC FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE DE PLÁSTICO PARA:

MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4627



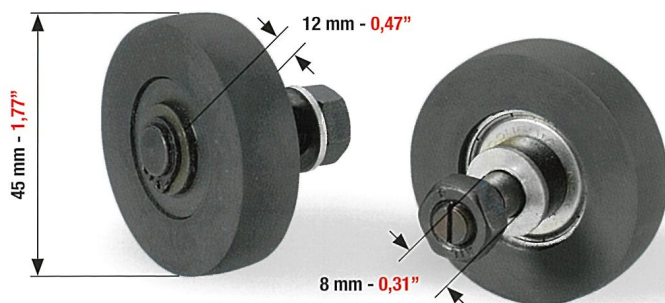
RUOTA DI TRASPORTO IN PLASTICA E GOMMA PER:
FEEDER WHEEL IN PLASTIC AND RUBBER FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE DE PLÁSTICO Y GOMA PARA:

**ROLAND ULTRA
MABEG**

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4628



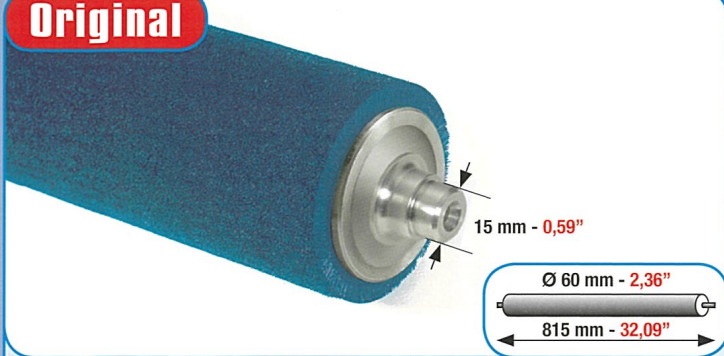
RUOTA DI TRASPORTO IN GOMMA COMPLETA DI PERNO PER:
COMPLETE FEEDER WHEEL IN RUBBER FOR:
RUEDA DE TRANSPORTE DE GOMA COMPLETA PARA:

MABEG

CODICE
CODE - CÓDIGO

4671

Original



SPAZZOLA LAVACILINDRO STAMPA PER:
CYLINDER AUTOWASH BRUSH FOR:
CEPILLO LAVACILINDROS DE IMPRESIÓN PARA:

ROLAND 300

TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4906

Original



SPAZZOLA LAVACAUCCIÙ PER:
BLANKET AUTOWASH BRUSH FOR:
CEPILLO LAVACAUCHOS PARA:

ROLAND 300

TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4909

Original



SPAZZOLA LAVACAUCCIÙ PER:
BLANKET AUTOWASH BRUSH FOR:
CEPILLO LAVACAUCHOS PARA:

ROLAND 500

TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4909-A

Original



SPAZZOLA LAVACAUCCIÙ E LAVACILINDRO STAMPA PER:
BLANKET & CYLINDER AUTOWASH BRUSH FOR:
CEPILLO LAVACAUCHOS Y LAVACILINDROS DE IMPRESIÓN PARA:

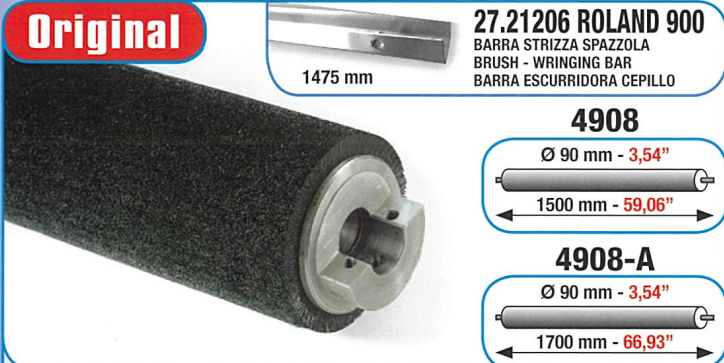
ROLAND 700

TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4907

Original



SPAZZOLA LAVACAUCCIÙ E LAVACILINDRO PER:
BLANKET & CYLINDER AUTOWASH BRUSH FOR:
CEPILLO LAVACAUCHOS Y LAVACILINDROS DE IMPRESIÓN PARA:

ROLAND 900

TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4908

4908-A

27.21206

Original



SPAZZOLA LAVACAUCCIÙ E LAVACILINDRO PER:
BLANKET & CYLINDER AUTOWASH BRUSH FOR:
CEPILLO LAVACAUCHOS Y LAVACILINDROS DE IMPRESIÓN PARA:

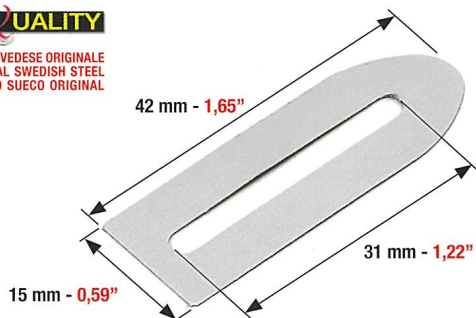
ROLAND 900 NEW MODEL

TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4911-A

4911-B



LINGUETTA SEPARAFOGLIO PER:
SHEET SEPARATOR FOR:
LENGÜETA SEPARADORA PARA:

MANROLAND

CONFEZIONI DA 100 PEZZI 100 PCS PACKETS CONFECCIONES DE 100 PIEZAS	CODICE CODE - CÓDIGO	SPESSORE THICKNESS - GROSOR	
	4500	0,10 mm	0,004"
	4505	0,20 mm	0,008"
	4510	0,30 mm	0,012"

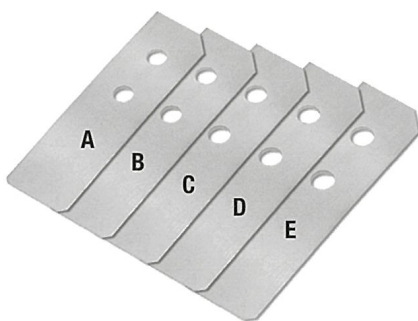


LINGUETTA SEPARAFOGLIO PER:
SHEET SEPARATOR FOR:
LENGÜETA SEPARADORA PARA:

ROLAND 700

CONFEZIONI DA 100 PEZZI 100 PCS PACKETS CONFECCIONES DE 100 PIEZAS	CODICE CODE - CÓDIGO	SPESSORE THICKNESS - GROSOR	
	4535	0,10 mm	0,004"
	4540	0,20 mm	0,008"
	4549	0,30 mm	0,012"

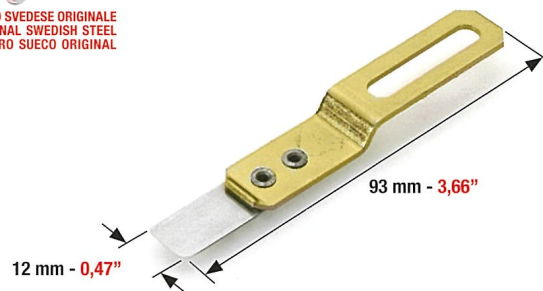
Set = composto da 5 linguette di diversa misura
 Set composed of 5 sheet separators of different sizes
 Juego = compuesto por 5 lengüetas de diversas medidas



SET COMPLETO LINGUETTE SEPARAFOGLIO PER:
COMPLETE SET OF SHEET SEPARATORS FOR:
JUEGO COMPLETO DE LENGÜETAS SEPARADORAS DE HOJAS PARA:

ROLAND 200/500/700/800/900

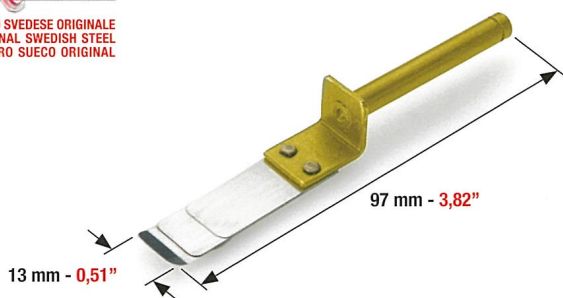
ORDINE MINIMO 5 SET MINIMUM ORDER 5 SETS PEDIDO MÍNIMO 5 JUEGOS	CODICE CODE - CÓDIGO	SPESSORE THICKNESS - GROSOR	
	4571	0,10 mm	0,004"
	4572	0,20 mm	0,008"
	4573	0,30 mm	0,012"



LINGUETTA SEPARAFOGLIO PER:
SHEET SEPARATOR FOR:
LENGÜETA SEPARADORA PARA:

MABEG - ROLAND REKORD/600 - PRAKTIKA 00/01
TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS

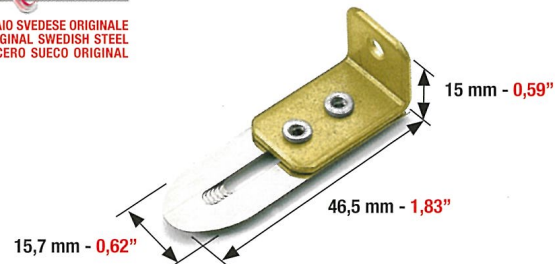
ORDINE MINIMO 5 SET MINIMUM ORDER 5 SETS PEDIDO MÍNIMO 5 JUEGOS	CODICE CODE - CÓDIGO	SPESSORE THICKNESS - GROSOR	
	4973		



LINGUETTA SEPARAFOGLIO PER:
SHEET SEPARATOR FOR:
LENGÜETA SEPARADORA PARA:

SPICE

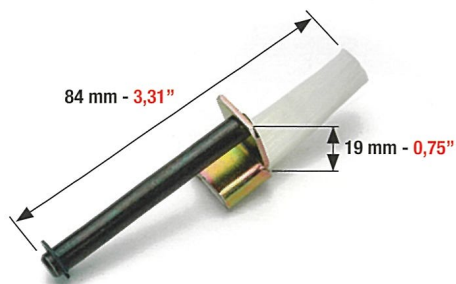
ORDINE MINIMO 5 SET MINIMUM ORDER 5 SETS PEDIDO MÍNIMO 5 JUEGOS	CODICE CODE - CÓDIGO	SPESSORE THICKNESS - GROSOR	
	4974	0,10 mm	0,004"
	4975	0,15 mm	0,006"



LINGUETTE SEPARAFOGLIO UNIVERSALI PER:
UNIVERSAL SHEET SEPARATORS FOR:
LENGÜETAS SEPARADORAS DE HOJAS UNIVERSAL PARA:

M.A.N. - ROLAND

ORDINE MINIMO 2 PEZZI MINIMUM ORDER 2 PCS PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS	CODICE CODE - CÓDIGO	SPESSORE THICKNESS - GROSOR	
	4610	0,10 mm	0,004"
	4615	0,20 mm	0,008"
	4620	0,30 mm	0,012"

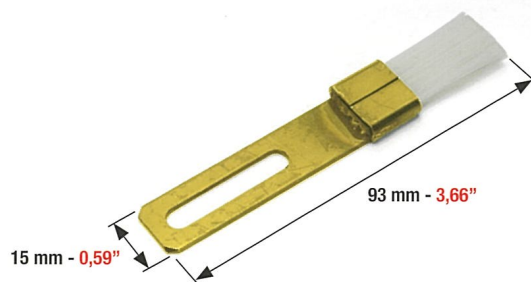


SPAZZOLINO METTIFOGLIO PER:
FEEDER BRUSH FOR:
CEPILLO PARA MARCADOR PARA:

M.A.N. - ROLAND - SPIES

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
4594

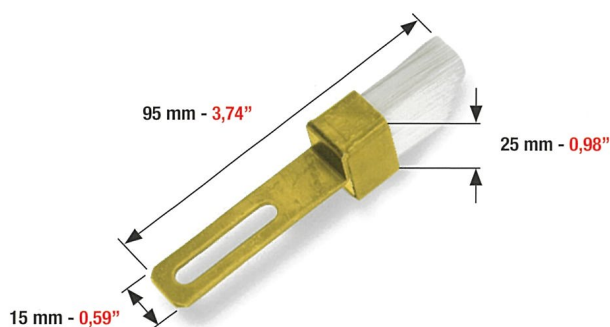


SPAZZOLINO METTIFOGLIO PER:
FEEDER BRUSH FOR:
CEPILLO PARA MARCADOR PARA:

M.A.N. - ROLAND - SPIES

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
4596

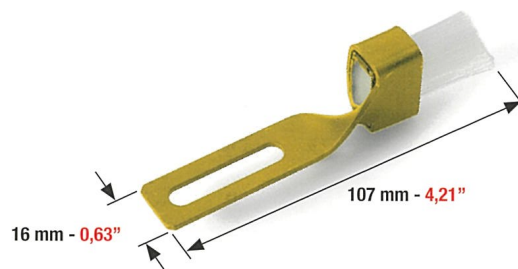


SPAZZOLINO METTIFOGLIO PER:
FEEDER BRUSH FOR:
CEPILLO PARA MARCADOR PARA:

M.A.N. - ROLAND - SPIES

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
4598

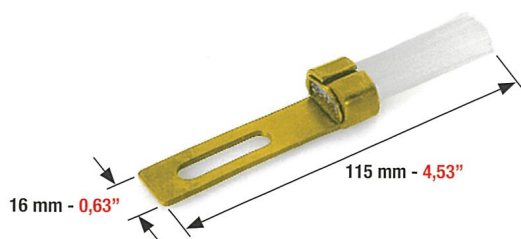


SPAZZOLINO METTIFOGLIO PER:
FEEDER BRUSH FOR:
CEPILLO PARA MARCADOR PARA:

M.A.N. - ROLAND - MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
4691

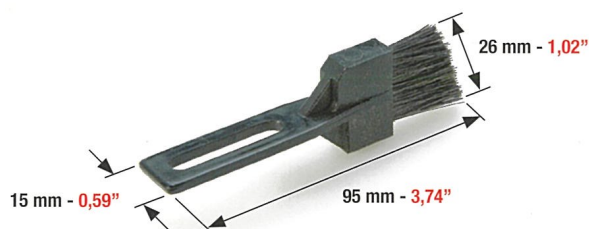


SPAZZOLINO METTIFOGLIO PER:
FEEDER BRUSH FOR:
CEPILLO PARA MARCADOR PARA:

M.A.N. - ROLAND - MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
4692

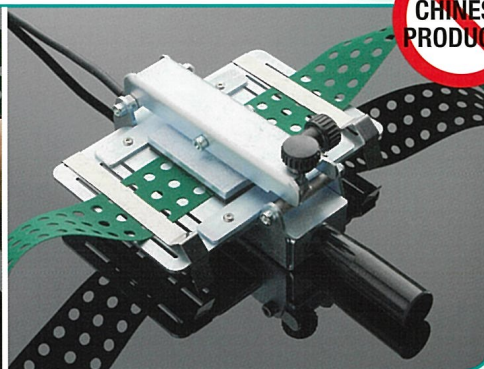
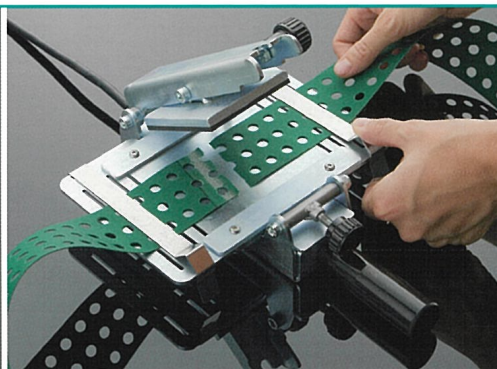
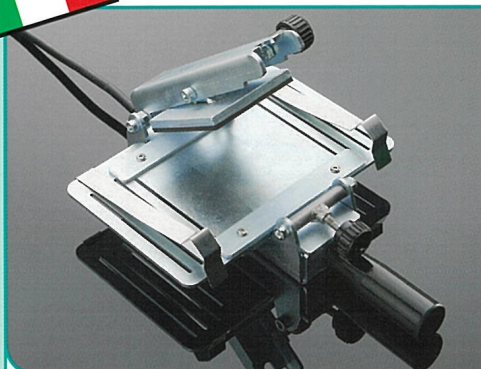


SPAZZOLINO METTIFOGLIO PER:
FEEDER BRUSH FOR:
CEPILLO PARA MARCADOR PARA:

MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
4663



NO
CHINESE
PRODUCTS

PICCOLA MACCHINA SALDATRICE PER CINGHIE DI TRASPORTO LUCE UTILE mm 80 (cod. 6205)

SMALL WELDING MACHINE FOR FEEDER BELTS MAXIMUM WELDING WIDTH mm 80 (code 6205)

PEQUEÑA MÁQUINA DE SOLDAR PARA CORREAS DE TRANSPORTE MAXIMO UTIL mm 80 (código 6205)

PRODOTTA INTERAMENTE IN ITALIA - PRODUCED ENTIRELY IN ITALY - PRODUCIDA TOTALMENTE EN ITALIA

CERTIFICATA



CERTIFICATION



CERTIFICADA

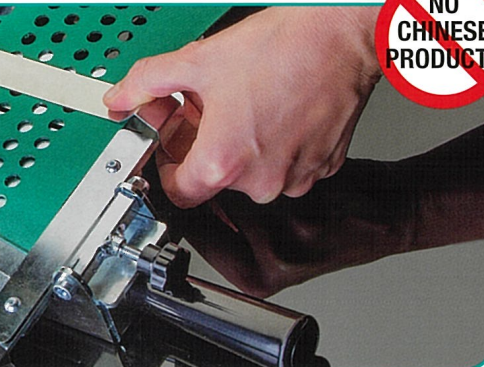
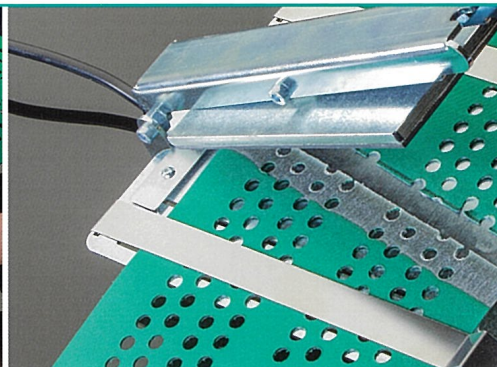
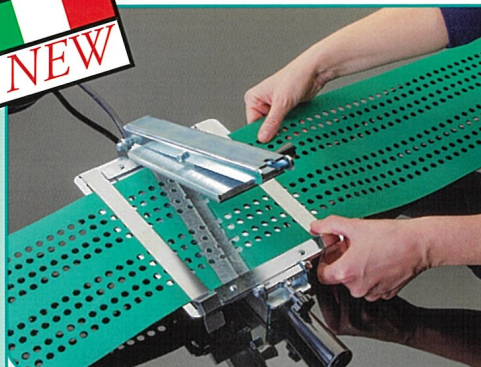


CODICE
CODE - CÓDIGO

6205

LARGHEZZA
WIDTH - ANCHO

mm 80



NO
CHINESE
PRODUCTS

GRANDE MACCHINA SALDATRICE PER CINGHIE DI TRASPORTO LUCE UTILE mm 230 (cod. 6206)

LARGE WELDING MACHINE FOR FEEDER BELTS MAXIMUM WELDING WIDTH mm 230 (code 6206)

GRANDE MÁQUINA DE SOLDAR PARA CORREAS DE TRANSPORTE MAXIMO UTIL mm 230 (código 6206)

PRODOTTA INTERAMENTE IN ITALIA - PRODUCED ENTIRELY IN ITALY - PRODUCIDA TOTALMENTE EN ITALIA

CERTIFICATA



CERTIFICATION



CERTIFICADA

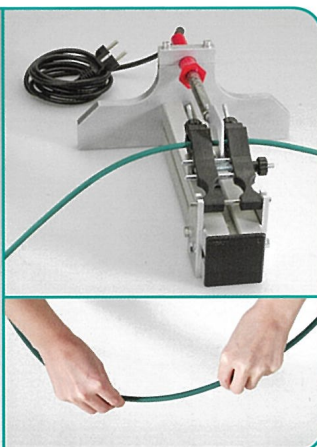


CODICE
CODE - CÓDIGO

6206

LARGHEZZA
WIDTH - ANCHO

mm 230



NO
CHINESE
PRODUCTS

MACCHINA SALDATRICE PER CINGHIE DI TRASPORTO TONDE

WELDING MACHINE FOR ROUND FEEDER BELTS

MÁQUINA DE SOLDAR PARA CORREAS DE TRANSPORTE REDONDAS

PRODOTTA INTERAMENTE IN ITALIA - PRODUCED ENTIRELY IN ITALY - PRODUCIDA TOTALMENTE EN ITALIA

CERTIFICATA
CERTIFICATION
CERTIFICADA



CODICE
CODE - CÓDIGO

6207



Original



COLLA "SPECIALE" AD ALTA RESISTENZA PER CINGHIE DI TRASPORTO
"SPECIAL" HIGH-RESISTANCE GLUE FOR FEEDER BELTS

COLA "ESPECIAL" DE ALTA RESISTENCIA PARA CORREAS DE TRANSPORTE

FIXOL

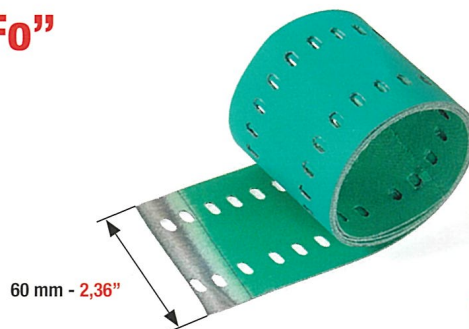
FLACONE DA 40 ML - 40 ML BOTTLE - FRASCO DE 40 ML

CODICE
CODE - CÓDIGO

6201

È vietata la riproduzione di ogni singola o parziale fotografia del presente catalogo, tutti i diritti sono riservati. - Any reproduction in whole or in part of this catalogue, is strictly prohibited. All rights reserved. - Se prohíbe terminantemente la reproducción total o parcial de cada fotografía contenida en este catálogo. Todos los derechos están reservados.

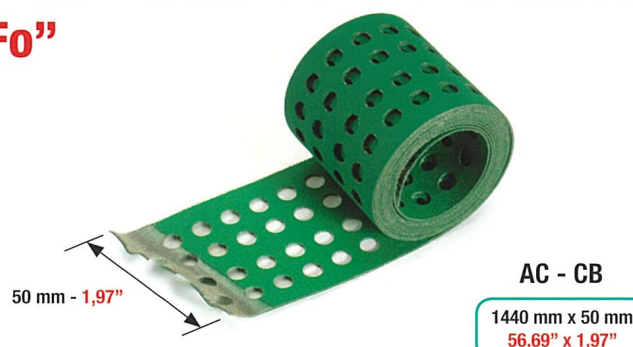
ممنوع الاستنساخ من كل أو بعض هذا الدليل منعاً باتاً. كل الحقوق محفوظة

**"Fo"**

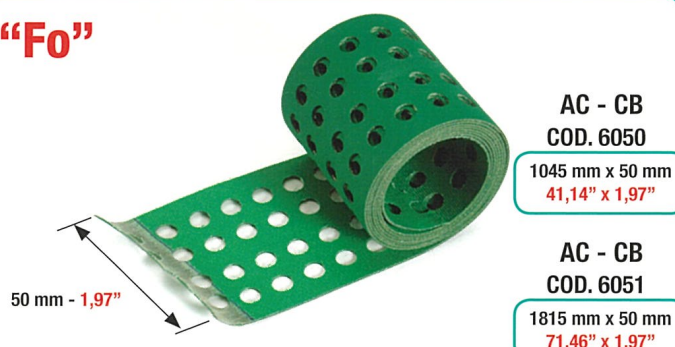
AC - CB

830 mm x 60 mm
32,68" x 2,36"

CINGHIA DI TRASPORTO PERFORATA PER METTIFOGLIO PER:
PERFORATED FEEDER BELT FOR:
CORREA DE TRANSPORTE PERFORADA PARA:

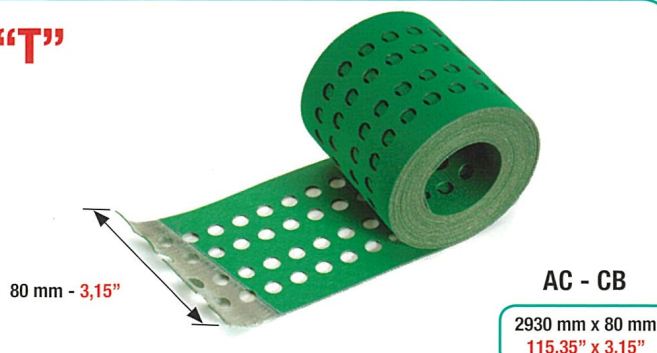
ROLAND PRAKTIKA-00CODICE
CODE - CÓDIGO**6043****"Fo"**

CINGHIA DI TRASPORTO PERFORATA PER METTIFOGLIO PER:
PERFORATED FEEDER BELT FOR:
CORREA DE TRANSPORTE PERFORADA PARA:

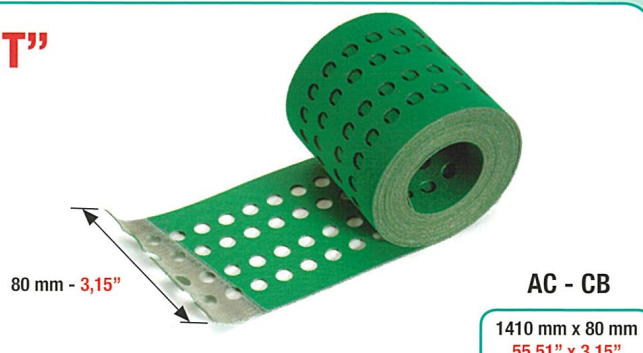
ROLAND 200CODICE
CODE - CÓDIGO**6045****"Fo"**

CINGHIA DI TRASPORTO PERFORATA PER METTIFOGLIO PER:
PERFORATED FEEDER BELT FOR:
CORREA DE TRANSPORTE PERFORADA PARA:

ROLAND 300 STANDARD (COD. 6050)
ROLAND 300 SPECIAL (COD. 6051)

CODICE
CODE - CÓDIGO**6050****6051****"T"**

CINGHIA DI TRASPORTO PERFORATA PER METTIFOGLIO PER:
PERFORATED FEEDER BELT FOR:
CORREA DE TRANSPORTE PERFORADA PARA:

ROLAND 700**TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS**CODICE
CODE - CÓDIGO**6060****"T"**

CINGHIA DI TRASPORTO PERFORATA PER METTIFOGLIO PER:
PERFORATED FEEDER BELT FOR:
CORREA DE TRANSPORTE PERFORADA PARA:

ROLAND REKORD RZK3B/600CODICE
CODE - CÓDIGO**6061**

"S"

AC - CB

1302 mm x 28 mm
51,26" x 1,10"CINGHIA DI TRASPORTO PER METTIFOGLIO PER:
FEEDER BELT FOR:
CORREA DE TRANSPORTE PARA:**ROLAND FAVORIT-OB**

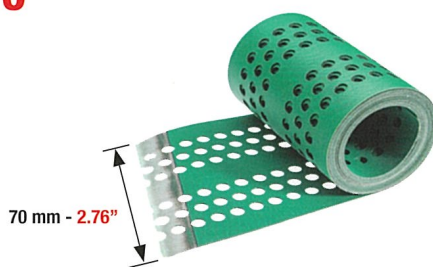
	CODICE CODE - CÓDIGO	
	6040	

"S"

AC - CB

1912 mm x 28 mm
75,28" x 1,10"CINGHIA DI TRASPORTO PER METTIFOGLIO PER:
FEEDER BELT FOR:
CORREA DE TRANSPORTE PARA:**ROLAND REKORD RZK3B/600****TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS**

	CODICE CODE - CÓDIGO	
	6055	

"Fo"

AC - CB

1780 mm x 70 mm
70,08" x 2,76"CINGHIA DI TRASPORTO PERFORATA PER METTIFOGLIO PER:
PERFORATED FEEDER BELT FOR:
CORREA DE TRANSPORTE PERFORADA PARA:**ROLAND 500 - ALL MODELS**

	CODICE CODE - CÓDIGO	
	6063-A	

"S"

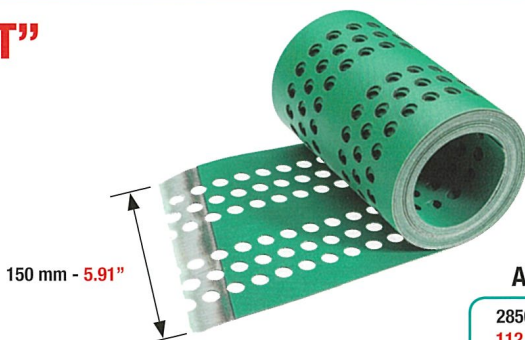
AC - CB

2022 mm x 28 mm
79,61" x 1,10"**6062**

AC - CB

2022 mm x 50 mm
79,61" x 1,97"**6062-A**CINGHIA DI TRASPORTO PER METTIFOGLIO PER:
FEEDER BELT FOR:
CORREA DE TRANSPORTE PARA:**ROLAND 800****TUTTI I MODELLI - ALL MODELS - TODOS LOS MODELOS**

	CODICE CODE - CÓDIGO	
	6062	
	6062-A	OLD MODEL

"T"

AC - CB

2850 x 150 mm
112,20" x 5,91"CINGHIA DI TRASPORTO PERFORATA PER METTIFOGLIO PER:
PERFORATED FEEDER BELT FOR:
CORREA DE TRANSPORTE PERFORADA PARA:**ROLAND 900 - ALL MODELS**

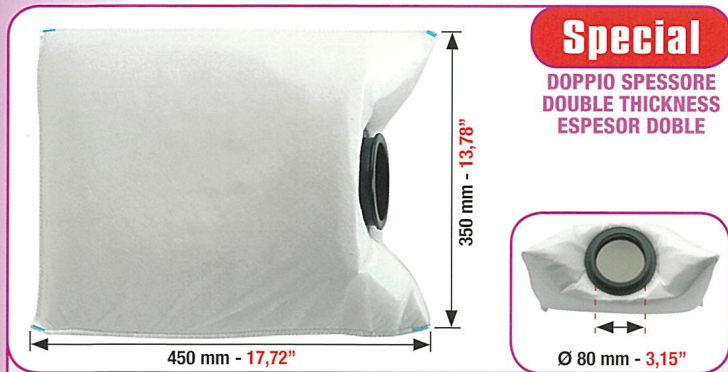
	CODICE CODE - CÓDIGO	
	6063	

"S"

AC - CB

6104460 mm x 12 mm
18,11" x 0,47"**6104-A**490 mm x 12 mm
19,29" x 0,47"CINGHIA SPECIALE PER DISPOSITIVO ANTISCARTINO:
SPECIAL BELT FOR ANTI SET-OFF SYSTEM:
CORREA ESPECIAL PARA DISPOSITIVO DE POLVOS ANTIMACULADORES:**WEKO**

	CODICE CODE - CÓDIGO	
	6104	
	6104-A	



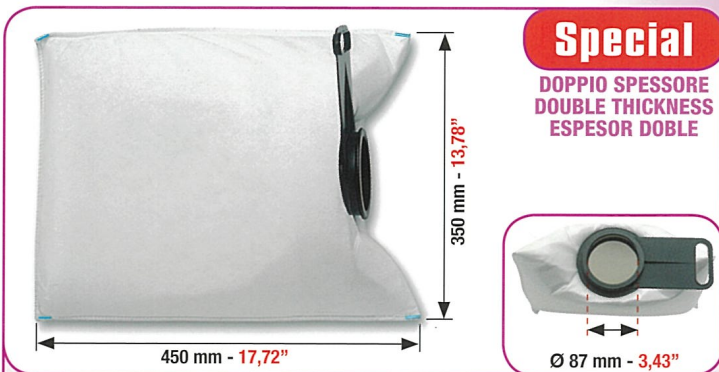
Special

DOPPIO SPESSORE
DOUBLE THICKNESS
ESPESOR DOBLE

TECHNOTRANS

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MINIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
10000



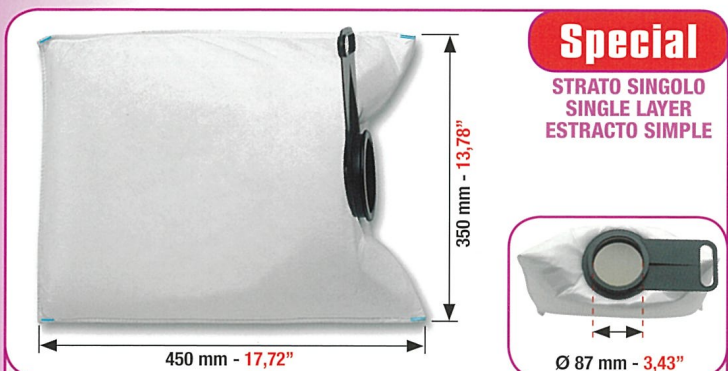
Special

DOPPIO SPESSORE
DOUBLE THICKNESS
ESPESOR DOBLE

TECHNOTRANS

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MINIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
10040



Special

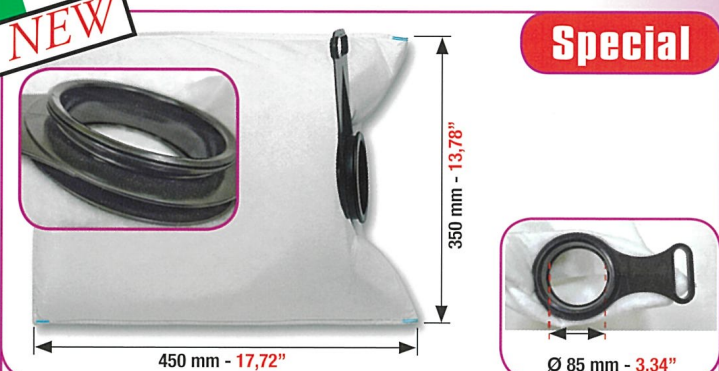
STRATO SINGOLO
SINGLE LAYER
ESTRACCTO SIMPLE

TECHNOTRANS - LOGOTEC

**MANROLAND - KBA - MITSUBISHI
KOMORI - HEIDELBERG**

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MINIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
10040-B



Special

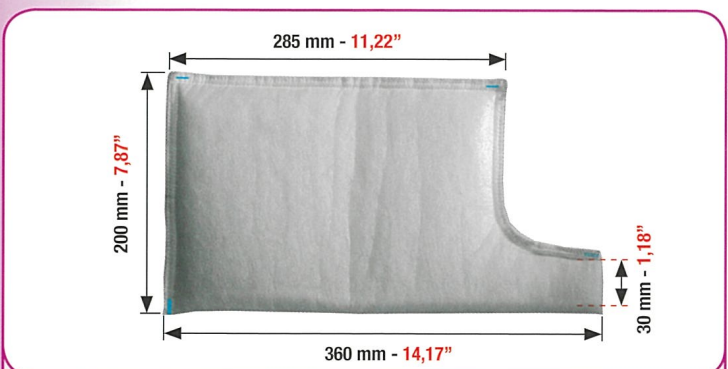
TECHNOTRANS

SIMILAR CODE OEM 137275083

LITHOMAN - ROTOMAN - UNIMAN

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MINIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
10040-WEB

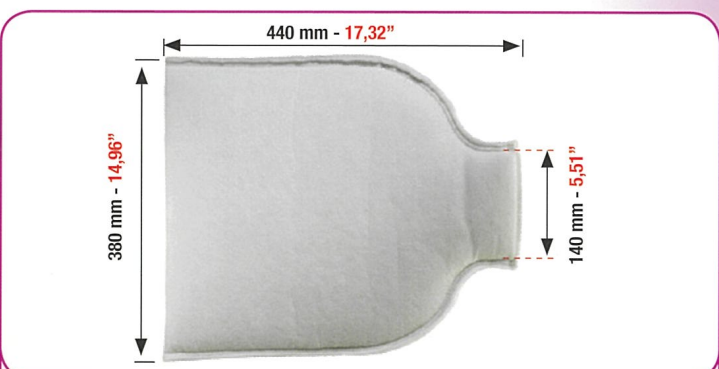


TECHNOTRANS

ROLAND 200/300

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MINIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
10049



TECHNOTRANS

LITHOMAN IV

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MINIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
10081

FatVampire® FOUNTAIN



IL VAMPIRO DEI SISTEMI DI BAGNATURA FAT VAMPIRE succhia con voracità tutti quei residui oleosi di inchiostro presenti nella vasca di ritorno dei circuiti di bagnatura.

COME SI USA:

Ponete semplicemente **FAT VAMPIRE** nel serbatoio di ricircolo, galleggerà e nel frattempo assorbirà tutti i residui oleosi di inchiostro presenti nel serbatoio e nel ricircolo di bagnatura evitando che arrivino fino alla bagnatura stessa. Una volta saturo ed imbevuto di tutti i residui **FAT VAMPIRE** comincerà ad affondare e dovrà quindi essere sostituito.

VANTAGGI:

Con l'utilizzo di **FAT VAMPIRE** si evita la presenza di residui oleosi e grassi di inchiostro nella vasca dell'acqua di ritorno del circuito di bagnatura.

IL TUO AMICO VAMPIRO



THE VAMPIRE OF FOUNTAIN RECIRCULATING SYSTEMS FAT VAMPIRE voraciously sucks up all those oily ink residues present in the water reservoirs of fountain recirculating systems.

HOW TO USE IT:

Simply place **FAT VAMPIRE** in the water reservoir where it will float and absorb all the oily ink residues present in the reservoir and in the fountain recirculating system, thus avoiding that these residues reach the dampening system itself. Once it is saturated and soaked with all the residues, **FAT VAMPIRE** will start to sink and should then be replaced.

ADVANTAGES:

By using **FAT VAMPIRE** you can avoid the presence of oily ink residues in the water reservoirs of fountain recirculating systems.

YOUR FRIENDLY VAMPIRE



EL VAMPIRO DE LOS SISTEMAS DE MOJADO FAT VAMPIRE aspira vorazmente todos los residuos grasos de tinta que se encuentran en el tanque de vuelta de los circuitos de mojado.

MODO DE EMPLEO:

Ponga simplemente **FAT VAMPIRE** en el tanque de recirculación: éste flotará y al mismo tiempo absorberá todos los residuos grasos de tinta que hay en el tanque y en el sistema de recirculación del líquido de mojado, evitándose así que dichos residuos lleguen al propio sistema de mojado. Una vez que esté saturado y totalmente empapado de todos los residuos, **FAT VAMPIRE** empezará a sumergirse y deberá ser sustituido por otro nuevo.

VENTAJAS QUE OFRECE:

Con el empleo de **FAT VAMPIRE** se evita que haya residuos aceitosos y grasientos de tinta en el tanque de regreso de los circuitos de mojado.

SU AMIGO VAMPIRO



ORDINE MINIMO 4 PEZZI
MINIMUM ORDER 4 PCS
PEDIDO MINIMO 4 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

10045

PREZZO UNITARIO
UNIT PRICE - PRECIO UNITARIO

MAGIC FILTER[®]

FILTRI DI RICIRCOLO - RECIRCULATION FILTERS - FILTROS DE RECIRCULACIÓN

SPECIALE TESSUTO DI FILTRAGGIO PER VASCHE DI RIFLUSSO DEGLI IMPIANTI DI BAGNATURA
SPECIAL FILTERING NET FOR WATER RESERVOIRS OF FOUNTAIN RECIRCULATING SYSTEMS
TEJIDO FILTRANTE ESPECIAL PARA TANQUES DE REFLUJO DE SISTEMAS DE MOJADO



MAGIC FILTER LIQUID

"HIGH FILTRATION" è uno speciale materassino per filtraggio, addensato termicamente da un lato, appositamente realizzato per le vasche di riflusso degli impianti di bagnatura per la depurazione dell'acqua.

MAGIC FILTER LIQUID "HIGH FILTRATION" è stato sviluppato e messo a punto specificamente per le esigenze di pulizia dell'acqua di bagnatura.

MAGIC FILTER LIQUID "HIGH FILTRATION" è disponibile in 55 misure standard pre-tagliate. Può essere fornito in qualsiasi misura speciale e, su richiesta, anche in rotolo.



MAGIC FILTER LIQUID

"HIGH FILTRATION" is a special filter mat composed of thermally compressed fleece layers, specially developed for the water reservoirs of fountain recirculating systems.

MAGIC FILTER LIQUID "HIGH FILTRATION" is specially developed and suited to the filtering requirements of the dampening water.

MAGIC FILTER LIQUID "HIGH FILTRATION" is available in 55 standard sizes. It can also be supplied in any special size and, on request, also in rolls.

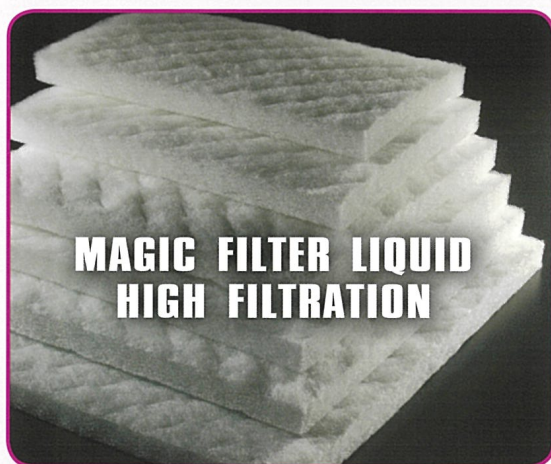


MAGIC FILTER LIQUID

"HIGH FILTRATION" es una colchoneta filtradora especial, condensada témicamente de un lado, expresamente realizada para el tanque de reflujo del sistema de mojado, para la depuración del agua.

MAGIC FILTER LIQUID "HIGH FILTRATION" ha sido desarrollado y puesto a punto específicamente para las exigencias de limpieza del agua de mojado.

MAGIC FILTER LIQUID "HIGH FILTRATION" puede suministrarse en 55 tamaños estándar, y también en cualquier tamaño especial y, su pedido, también en rollos.



**MAGIC FILTER LIQUID
HIGH FILTRATION**



MAGIC FILTER AIR

**FORNIBILE IN QUALSIASI MISURA
CAN BE SUPPLIED IN ANY SIZE
SE PUEDE SUMINISTRAR EN CUALQUIER TAMAÑO**

MISURE STANDARD - STANDARD SIZES - TAMAÑOS ESTÁNDAR

COD.	mm	inches
10385	115 X 370	4.53" X 14.57"
10390	140 X 380	5.51" X 14.96"
10400	150 X 340	5.91" X 13.39"
10410	150 X 460	5.91" X 18.11"
10415	160 X 250	6.30" X 9.84"
10416	160 X 260	6.30" X 10.24"
10417	170 X 170	6.69" X 6.69"
10421	170 X 260	6.69" X 10.24"
10418	180 X 180	7.09" X 7.09"
10420	180 X 280	7.09" X 11.02"
10425	180 X 480	7.09" X 18.90"
10430	200 X 280	7.87" X 11.02"
10440	200 X 320	7.87" X 12.60"
10450	200 X 440	7.87" X 17.32"
10453	220 X 270	8.66" X 10.63"
10457	220 X 330	8.66" X 12.99"
10459	230 X 230	9.06" X 9.06"
10465	230 X 460	9.06" X 18.11"
10508	240 X 240	9.45" X 9.45"

COD.	mm	inches
10461	240 X 450	9.45" X 17.72"
10468	240 X 480	9.45" X 18.90"
10455	250 X 260	9.84" X 10.24"
10475	250 X 290	9.84" X 11.42"
10460	250 X 300	9.84" X 11.81"
10472	250 X 350	9.84" X 13.78"
10470	250 X 470	9.84" X 18.50"
10480	250 X 670	9.84" X 26.38"
10471	250 X 750	9.84" X 29.53"
10489	260 X 475	10.24" X 18.70"
10483	270 X 310	10.63" X 12.20"
10486	270 X 780	10.63" X 30.71"
10487	300 X 400	11.81" X 15.75"
10481	300 X 460	11.81" X 18.11"
10485	300 X 490	11.81" X 19.29"
10488	300 X 640	11.81" X 25.20"
10490	305 X 1150	12.01" X 45.28"
10500	315 X 660	12.40" X 25.98"
10501	315 X 1080	12.40" X 42.52"

COD.	mm	inches
10502	315 X 1150	12.40" X 45.28"
10504	330 X 1080	12.99" X 42.52"
10482	350 X 500	13.78" X 19.69"
10507	360 X 360	14.17" X 14.17"
10509	360 X 580	14.17" X 22.83"
10503	380 X 760	14.96" X 29.92"
10506	390 X 880	15.35" X 34.65"
10505	390 X 1940	15.35" X 76.38"
10510	400 X 400	15.75" X 15.75"
10515	400 X 540	15.75" X 21.26"
10520	400 X 900	15.75" X 35.43"
10525	420 X 480	16.54" X 18.90"
10527	430 X 430	16.93" X 16.93"
10528	440 X 600	17.32" X 23.62"
10529	450 X 1550	17.72" X 61.02"
10532	500 X 500	19.69" X 19.69"
10530	500 X 750	19.69" X 29.53"

PUÒ ESSERE FORNITO IN QUALSIASI MISURA SPECIALE VENGA SPECIFICATAMENTE RICHIESTA

CAN ALSO BE SUPPLIED IN ANY SPECIAL SIZE REQUIRED / SE PUEDE SUMINISTRAR EN CUALQUIER TAMAÑO ESPECIAL BAJO PEDIDO

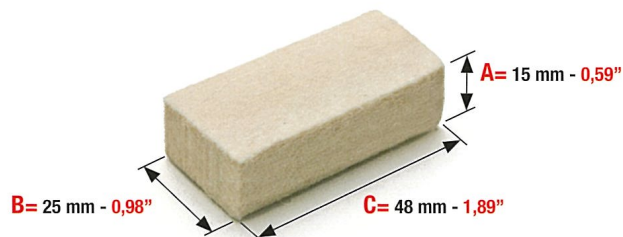
Special

FELTRINO PER PULIZIA ANELLI PER:
 FELT FOR CLEANING RINGS FOR:
 FIELTRO PEQUEÑO PARA LA LIMPIEZA DE ANILLOS PARA:

ROLAND 700 DIRECT DRIVE

CONFEZIONE DA 20 PEZZI
 PACKET OF 20 PCS
 CONFECCIÓN DE 20 PIEZAS

CODICE
 CODE - CÓDIGO

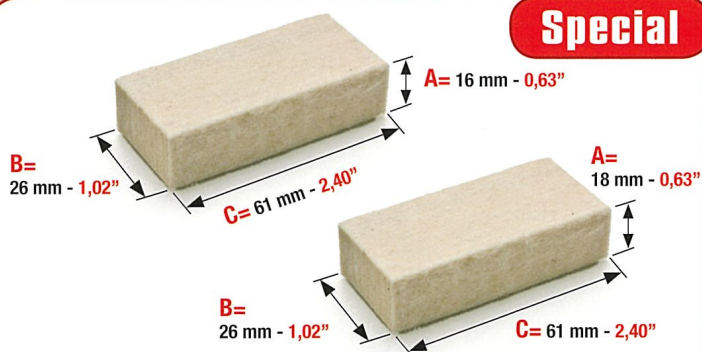
5182**Special**

FELTRINO PER PULIZIA ANELLI PER:
 FELT FOR CLEANING RINGS FOR:
 FIELTRO PEQUEÑO PARA LA LIMPIEZA DE ANILLOS PARA:

ROTOMAN

CONFEZIONE DA 20 PEZZI
 PACKET OF 20 PCS
 CONFECCIÓN DE 20 PIEZAS

CODICE
 CODE - CÓDIGO

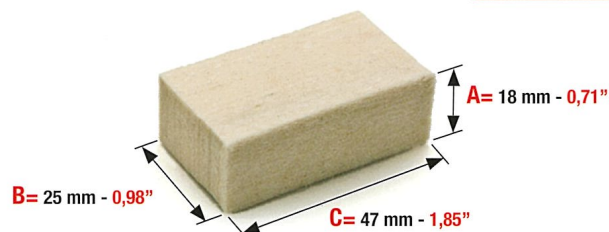
5179**Special**

FELTRINO PER PULIZIA ANELLI PER:
 FELT FOR CLEANING RINGS FOR:
 FIELTRO PEQUEÑO PARA LA LIMPIEZA DE ANILLOS PARA:

LITHOMAN

CONFEZIONE DA 20 PEZZI
 PACKET OF 20 PCS
 CONFECCIÓN DE 20 PIEZAS

CODICE
 CODE - CÓDIGO

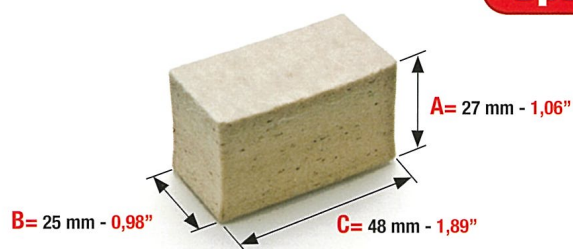
5168**5168-A****Special**

FELTRINO PER PULIZIA ANELLI PER:
 FELT FOR CLEANING RINGS FOR:
 FIELTRO PEQUEÑO PARA LA LIMPIEZA DE ANILLOS PARA:

ROTOMAN

CONFEZIONE DA 20 PEZZI
 PACKET OF 20 PCS
 CONFECCIÓN DE 20 PIEZAS

CODICE
 CODE - CÓDIGO

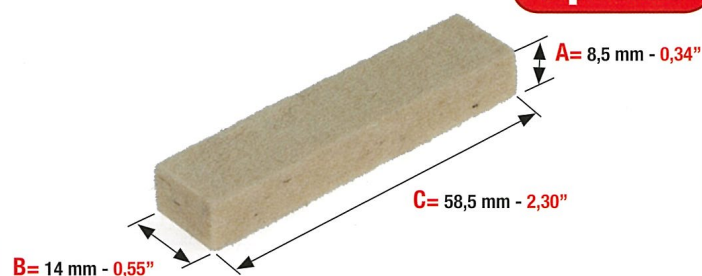
5169**Special**

FELTRINO PER PULIZIA ANELLI PER:
 FELT FOR CLEANING RINGS FOR:
 FIELTRO PEQUEÑO PARA LA LIMPIEZA DE ANILLOS PARA:

ROTOMAN

CONFEZIONE DA 20 PEZZI
 PACKET OF 20 PCS
 CONFECCIÓN DE 20 PIEZAS

CODICE
 CODE - CÓDIGO

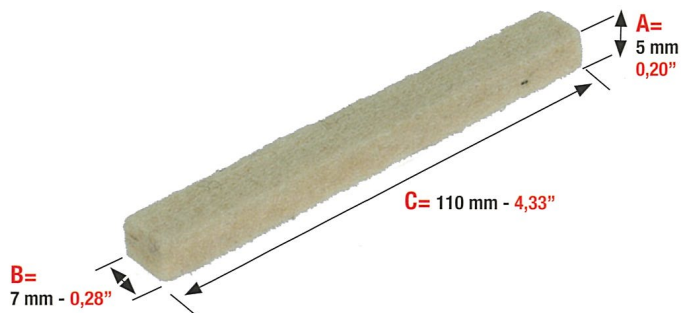
5170**Special****ROTOMAN**

CONFEZIONE DA 20 PEZZI
 PACKET OF 20 PCS
 CONFECCIÓN DE 20 PIEZAS

CODICE
 CODE - CÓDIGO

5168-B

Special

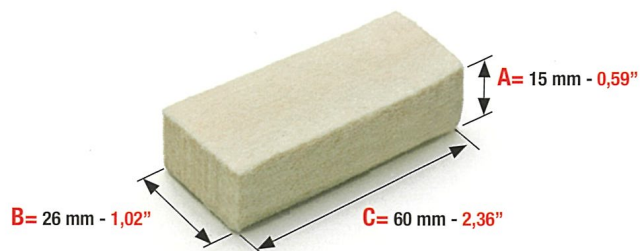


FELTRINO PER PULIZIA ANELLI PER:
FELT FOR CLEANING RINGS FOR:
FIELTRO PEQUEÑO PARA LA LIMPIEZA DE ANILLOS PARA:

ROLAND 800/6

CONFEZIONE DA 20 PEZZI
PACKET OF 20 PCS
CONFECCIÓN DE 20 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
5184

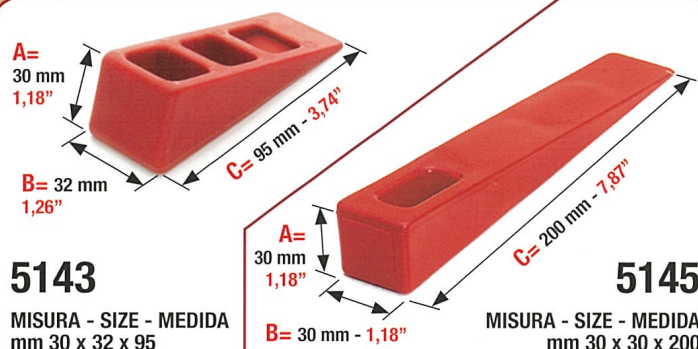


FELTRINO PER PULIZIA ANELLI PER:
FELT FOR CLEANING RINGS FOR:
FIELTRO PEQUEÑO PARA LA LIMPIEZA DE ANILLOS PARA:

LITHOMAN 72-PAGES

CONFEZIONE DA 20 PEZZI
PACKET OF 20 PCS
CONFECCIÓN DE 20 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
5192



5143

MISURA - SIZE - MEDIDA
mm 30 x 32 x 95

CUNEO MINI
MINI PLASTIC WEDGE
CUÑA MINI

BABY

CODICE
CODE - CÓDIGO
5143

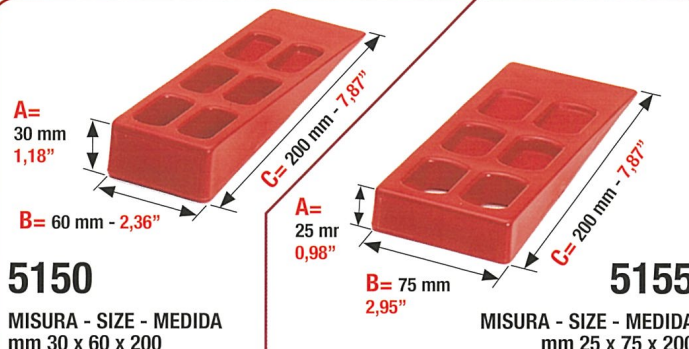
5145

MISURA - SIZE - MEDIDA
mm 30 x 30 x 200

CUNEO PICCOLO
SMALL PLASTIC WEDGE
CUÑA PEQUEÑA

SMALL

CODICE
CODE - CÓDIGO
5145



5150

MISURA - SIZE - MEDIDA
mm 30 x 60 x 200

CUNEO MEDIO
MEDIUM PLASTIC WEDGE
CUÑA MEDIANA

MEDIUM

CODICE
CODE - CÓDIGO
5150

5155

MISURA - SIZE - MEDIDA
mm 25 x 75 x 200

CUNEO GRANDE
LARGE PLASTIC WEDGE
CUÑA GRANDE

LARGE

CODICE
CODE - CÓDIGO
5155



STANDARD SIZE



SPATOLE IN PLASTICA PER INCHIOSTRO PER CALAMAI CON SENSORI "CPC"
PLASTIC INK SPATULAS FOR "CPC" DUCT
ESPATULAS DE PLASTICO PARA LA TINTA DE LOS TINTEROS CON SENSORES "CPC"

SCATOLE COMPOSTE DA 4 SPATOLE
(GIALLO ROSSO BLU NERO)
BOXES CONTAIN 4 SPATULAS
(YELLOW RED BLUE BLACK)
CAJA CON 4 ESPATULAS
(AMARILLO ROJO AZUL NEGRO)

CODICE
CODE - CÓDIGO
5095

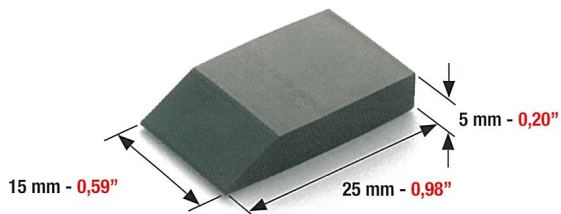
PERSONALIZZARE LE SPATOLE
LE NOSTRE SPATOLE POSSONO ESSERE PRODOTTE
CON IL VOSTRO MARCHIO COMMERCIALE STAMPATO SUL MANICO.
(RICHIEDETE MAGGIORI INFORMAZIONI)

PERSONALISE THE SPATULAS
OUR SPATULAS CAN BE PRODUCED WITH YOUR COMPANY NAME
AND LOGO PRINTED ON THE HANDLE
(ASK FOR MORE DETAILS)

PERSONALIZAR LAS ESPATULAS
TODAS NUESTRAS ESPATULAS
SE PUEDEN SUMINISTRAR
CON SU MARCA COMERCIAL
IMPRESA EN EL MANGO
(SOLICITE MAYOR INFORMACION)



Standard

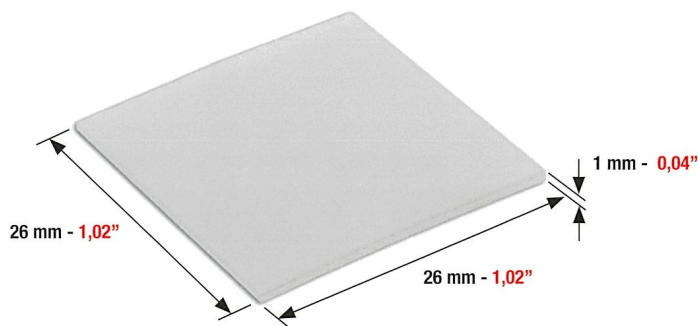


RACCOGLI GRUMI IN GOMMA PER:
RUBBER HICKEY REMOVER FOR:
QUITAMOTAS DE GOMA PARA:

ROLAND

ORDINE MINIMO 5 PEZZI
MINIMUM ORDER 5 PCS
PEDIDO MÍNIMO 5 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
3840

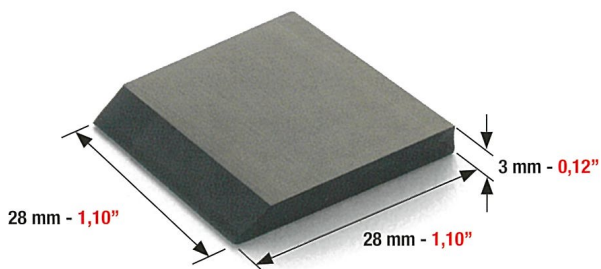


RACCOGLI GRUMI IN PLASTICA PER:
PLASTIC HICKEY REMOVER FOR:
QUITAMOTAS DE PLÁSTICO PARA:

ROLAND 300

ORDINE MINIMO 5 PEZZI
MINIMUM ORDER 5 PCS
PEDIDO MÍNIMO 5 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
3842

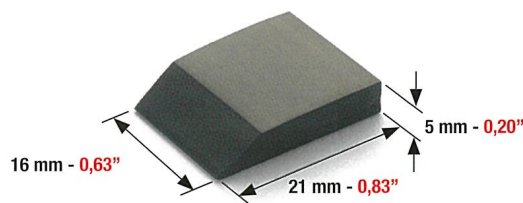


RACCOGLI GRUMI IN GOMMA PER:
RUBBER HICKEY REMOVER FOR:
QUITAMOTAS DE GOMA PARA:

ROLAND 300

ORDINE MINIMO 5 PEZZI
MINIMUM ORDER 5 PCS
PEDIDO MÍNIMO 5 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
3844

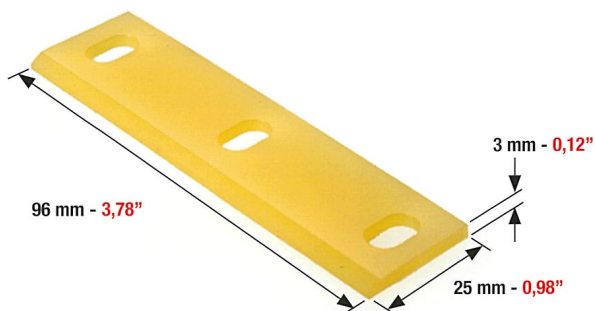


RACCOGLI GRUMI IN GOMMA PER:
RUBBER HICKEY REMOVER FOR:
QUITAMOTAS DE GOMA PARA:

ROLAND REKORD / ROLAND 600

ORDINE MINIMO 5 PEZZI
MINIMUM ORDER 5 PCS
PEDIDO MÍNIMO 5 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
3850

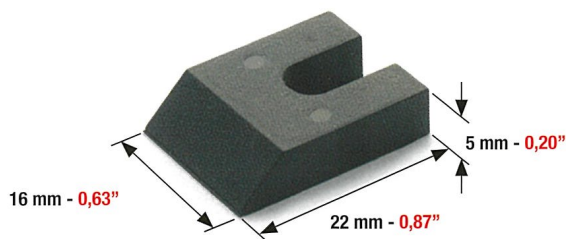


RACCOGLI GRUMI IN RESINA PER:
HICKEY REMOVER IN RESIN FOR:
QUITAMOTAS DE RESINA PARA:

M.A.N. - ROLAND

ORDINE MINIMO 5 PEZZI
MINIMUM ORDER 5 PCS
PEDIDO MÍNIMO 5 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
3860

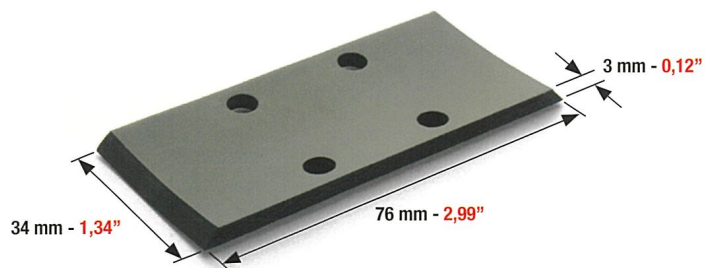


RACCOGLI GRUMI IN GOMMA PER:
RUBBER HICKEY REMOVER FOR:
QUITAMOTAS DE GOMA PARA:

MIEHLE/ROLAND

ORDINE MINIMO 5 PEZZI
MINIMUM ORDER 5 PCS
PEDIDO MÍNIMO 5 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO
3880



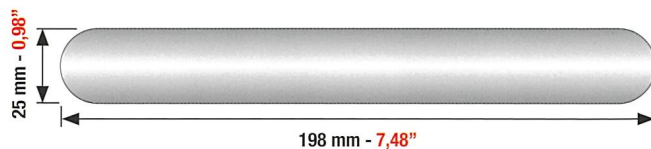
**RACCOGLI GRUMI IN GOMMA PER:
RUBBER HICKEY REMOVER FOR:
QUITAMOTAS DE GOMA PARA:**

ROLAND 800

ORDINE MINIMO 5 PEZZI
MINIMUM ORDER 5 PCS
PEDIDO MÍNIMO 5 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

3852



**LAMETTA CALIBRATA PER LA REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE DEI RULLI
INCHIOSTRATORI**

**GAUGED STEEL BLADE FOR ADJUSTMENT OF INKING ROLLER PRESSURE
CUCHILLA PEQUEÑA EN ACERO, CALBRADA PARA LA REGULACIÓN DE LA
PRESIÓN DE LOS RODILLOS ENTINTADORES**

CONFEZIONE 4 PEZZI
4 PCS PACKET
CONFECCIONES DE 4 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4630

SPESSORE
THICKNESS - GROSOR

0,10 mm 0,004"

PER CARTA - FOR PAPER - PARA PAPEL



**BOCCHETTA DI SOLLEVAMENTO PER:
LIFTING SUPPORT FOR SUCKERS FOR:
SOPORTE DE ALZADO DE VENTOSAS PARA:**

ROLAND - MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4831

PER CARTONE - FOR CARDBOARD - PARA CARTÓN



**BOCCHETTA DI SOLLEVAMENTO PER:
LIFTING SUPPORT FOR SUCKERS FOR:
SOPORTE DE ALZADO DE VENTOSAS PARA:**

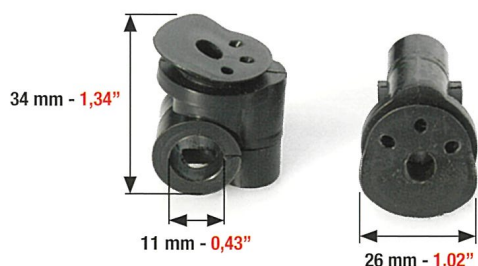
ROLAND - MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4832

PER CARTA - FOR PAPER - PARA PAPEL



**BOCCHETTA DI SOLLEVAMENTO PER:
LIFTING SUPPORT FOR SUCKERS FOR:
SOPORTE DE ALZADO DE VENTOSAS PARA:**

ROLAND ULTRA - MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4826

PER CARTONE - FOR CARDBOARD - PARA CARTÓN



**BOCCHETTA DI SOLLEVAMENTO PER:
LIFTING SUPPORT FOR SUCKERS FOR:
SOPORTE DE ALZADO DE VENTOSAS PARA:**

ROLAND ULTRA - MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4827

PER CARTA - FOR PAPER - PARA PAPEL



BOCCHETTA DI SOLLEVAMENTO PER:
LIFTING SUPPORT FOR SUCKERS FOR:
SOPORTE DE ALZADO DE VENTOSAS PARA:

MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4816

PER CARTONE - FOR CARDBOARD - PARA CARTÓN



BOCCHETTA DI SOLLEVAMENTO PER:
LIFTING SUPPORT FOR SUCKERS FOR:
SOPORTE DE ALZADO DE VENTOSAS PARA:

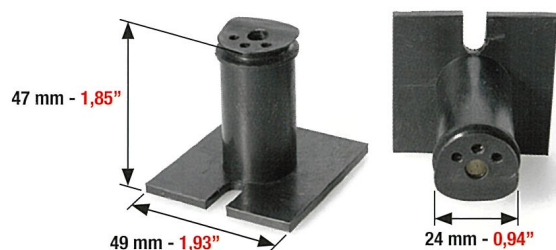
MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4817

PER CARTA - FOR PAPER - PARA PAPEL



BOCCHETTA DI SOLLEVAMENTO PER:
LIFTING SUPPORT FOR SUCKERS FOR:
SOPORTE DE ALZADO DE VENTOSAS PARA:

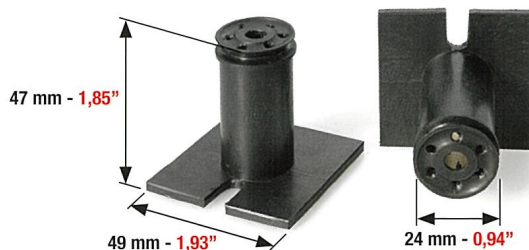
MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4818

PER CARTONE - FOR CARDBOARD - PARA CARTÓN



BOCCHETTA DI SOLLEVAMENTO PER:
LIFTING SUPPORT FOR SUCKERS FOR:
SOPORTE DE ALZADO DE VENTOSAS PARA:

MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4819

PER CARTONE - FOR CARDBOARD - PARA CARTÓN



BOCCHETTA DI SOLLEVAMENTO PER:
LIFTING SUPPORT FOR SUCKERS FOR:
SOPORTE DE ALZADO DE VENTOSAS PARA:

MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4833

PER CARTONE - FOR CARDBOARD - PARA CARTÓN



BOCCHETTA DI SOLLEVAMENTO PER:
LIFTING SUPPORT FOR SUCKERS FOR:
SOPORTE DE ALZADO DE VENTOSAS PARA:

MABEG

ORDINE MINIMO 2 PEZZI
MINIMUM ORDER 2 PCS
PEDIDO MÍNIMO 2 PIEZAS

CODICE
CODE - CÓDIGO

4834

copricalamai per macchine
Cubretinteros para maquinas
Ink duct foils for

MANROLAND
PATENTED

PATENTADO

Perfecto!

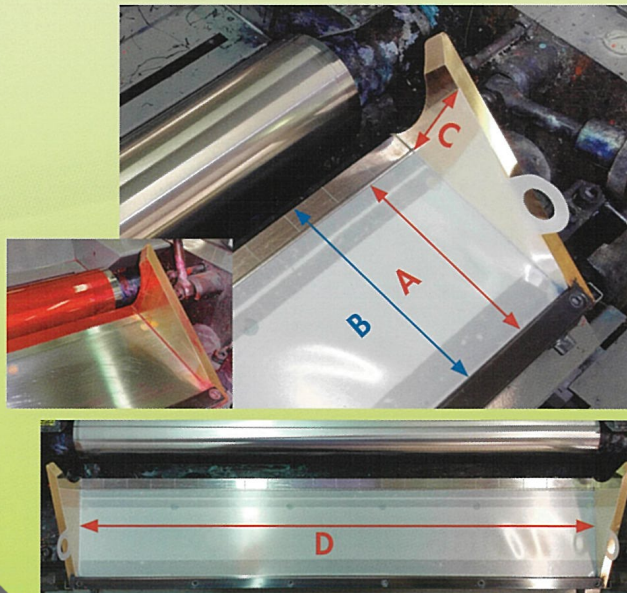


CODE	MACHINE MODEL	SIZE A IN MM	SIZE D IN MM
18239	PRAKTICA 00 ONE-/TWO-COLOUR (NO SECTORS)	107	509
18240	PRAKTICA 00 TWO-COLOUR (WITH SECTORS)	150	509
18245	PRAKTICA 01		
18250	ROLAND FAVORIT (NO "CPC")	111	730
18255	ROLAND FAVORIT RVF (WITH "CPC")	104	717
18260	ROLAND 200 (NO "CPC")	127	730
18265	ROLAND 200 (WITH "CPC")	98	821
18270	ROLAND 300	147,5	719
18275	ROLAND 500	147,5	719
18280	ROLAND REKORD RZK (NO "CPC")	107	1029
18285	ROLAND REKORD/ROLAND 600 (WITH "CPC") SPECIAL	116	1016
18286	ROLAND REKORD RVK III B (WITH "CPC")	114	1020
18140	ROLAND 700 (ALL MODELS)	142	1020
18141	ROLAND 800 V° (92 X 132) SPECIAL	157	1326
18142	ROLAND 800 VI° (100 X 140)	157	1422
18144	ROLAND 800 VI° (100 X 140) SPECIAL WITH "TGC" SYSTEM	157	1400
18146	ROLAND 800 VII° (120 X 160)	157	1622
18150	ROLAND 900 / 5 (92 X 132)	220	1320
18151	ROLAND 900 / 6 (100 X 140)	220	1440

I continui cicli di lavorazione e i frequenti cambi di inchiostro richiedono una costante attenzione del calamaio che deve risultare sempre ben pulito, privo di accumuli e residui di inchiostro essiccato. Tale attenzione comporta ripetute operazioni di lavaggio molto accurate e la rimozione di eventuali parti essiccate, da eseguire manualmente, ad ogni cambio di inchiostro. Queste operazioni procurano notevoli tempi di fermo macchina incidendo fortemente sulla mancata produttività. I copricalamai "Perfecto"™ aiutano a ridurre notevolmente i tempi di inoperatività garantendo agli operatori maggior facilità, rapidità e flessibilità nei vari cicli produttivi.

Continuous work cycles and frequent ink changes require the constant attention of the ink duct, which must always be well cleaned, free of any accumulations or residues of dried ink. This attention necessitates repeated and careful wash operations and the removal of any dried dirt, which has to be done manually every time you change the ink. These cleaning operations cause considerable downtimes which significantly reduce the productivity of the press. The "Perfecto"™ duct foils help to considerably shorten the periods of non-productivity, guaranteeing the operators a greater ease, speed and flexibility in the various production cycles.

Los continuos ciclos de trabajo y los frecuentes cambios de tinta precisan de una constante atención sobre el tintero, que debe estar siempre limpio sin que hayan acumulados residuos de tinta seca. Esta atención comporta repetidas operaciones de lavado muy a fondo para eliminar los eventuales residuos secos, haciéndolo manualmente, en cada cambio de tinta. Estas operaciones provocan notables tiempos de paradas de maquina, incidiendo fuertemente sobre la falta de productividad. Los cubretinteros "Perfecto"™ ayudan a reducir notablemente los tiempos de parada de maquina, garantizando al operario una mayor facilidad, rapidez y flexibilidad en los varios ciclos productivos.

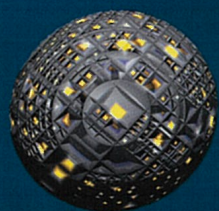
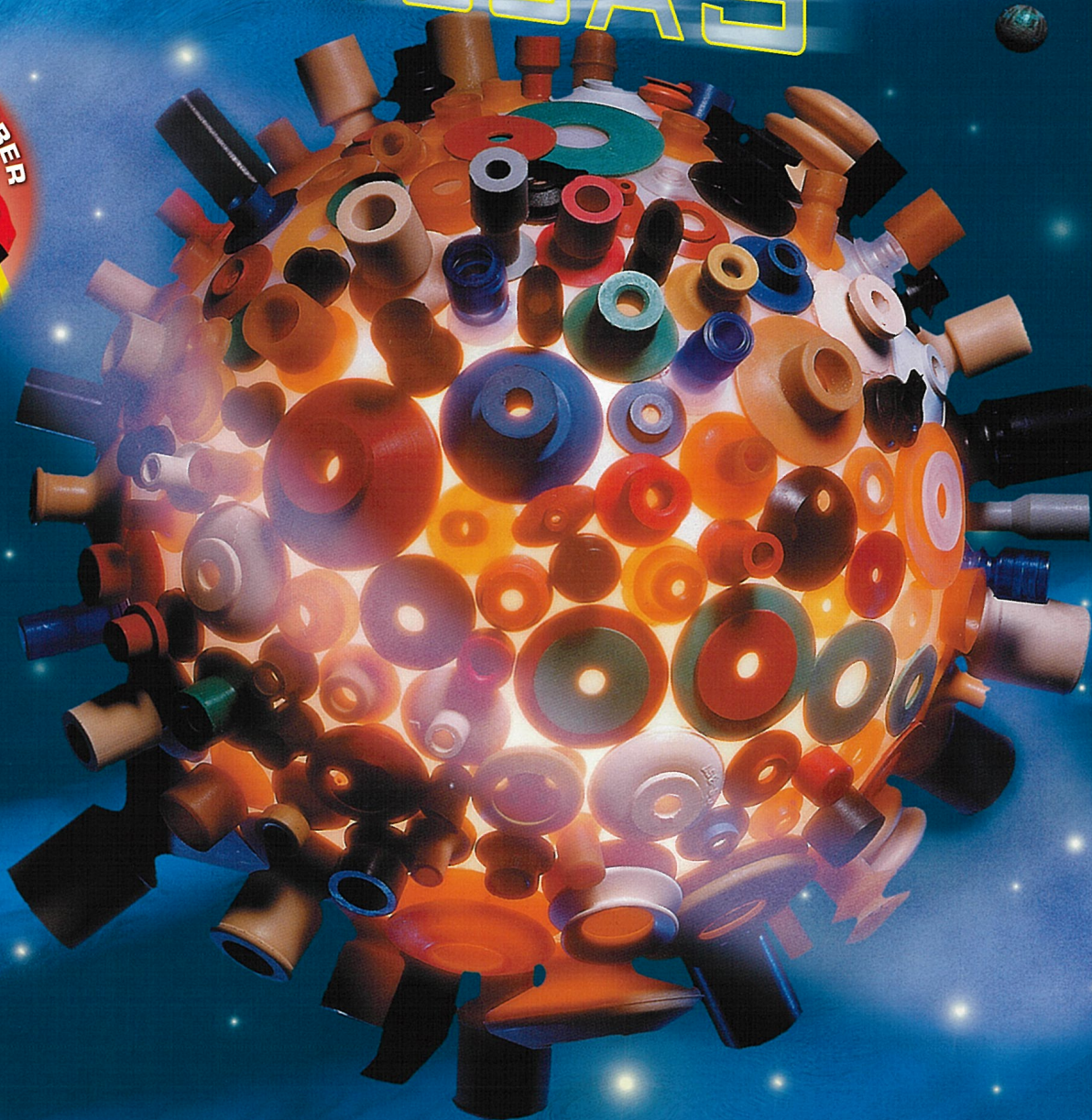




TOP QUALITY



L'UNIVERSO delle VENTOSE the UNIVERSE of SUCKERS el UNIVERSO de las VENTOSAS



**IL PIÙ GRANDE PROGRAMMA DI VENTOSE MAI REALIZZATO SINO AD ORA
THE WIDEST RANGE OF SUCKERS EVER MADE
EL MAYOR PROGRAMA DE VENTOSAS SE HAYA REALIZADO HASTA LA FECHA**

LA MIGLIOR QUALITÀ AL MIGLIOR PREZZO CON IL MIGLIOR SERVIZIO

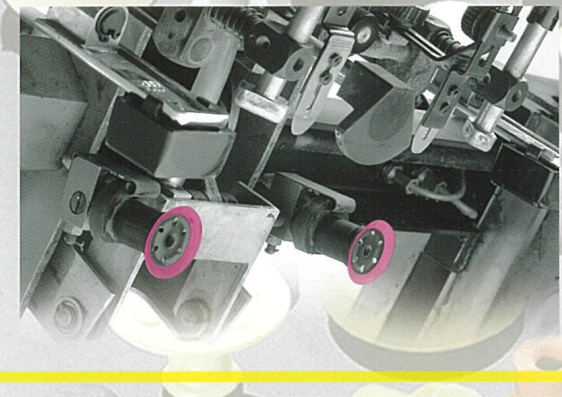
THE BEST QUALITY AT THE BEST PRICE WITH THE BEST SERVICE

LA MEJOR CALIDAD AL MEJOR PRECIO CON EL MEJOR SERVICIO

La più vasta produzione al mondo di ventose per l'industria grafica, imballaggio e legatoria.

The largest sucker production in the world for printing presses, collators and packaging machines.

La producción más amplia del mundo de ventosas para la industria gráfica embalaje y encuadernación.

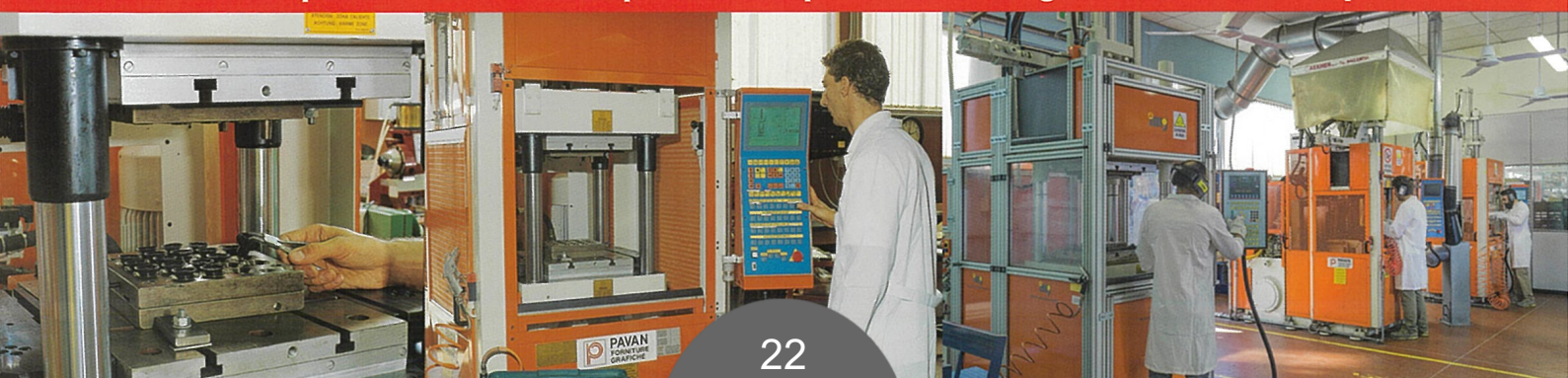


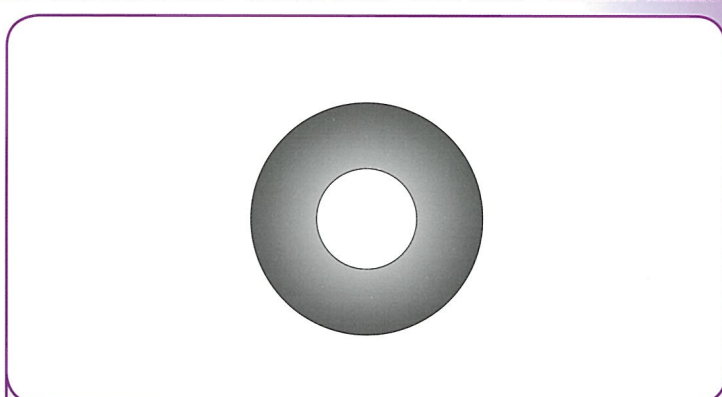
Controllo "qualità" dei vari tipi di mescola di gomma

Quality control of the different types of rubber

Control de "calidad" de los diversos tipos de mezclas de goma

alcune fasi della produzione • some production processes • algunas fases de la producción





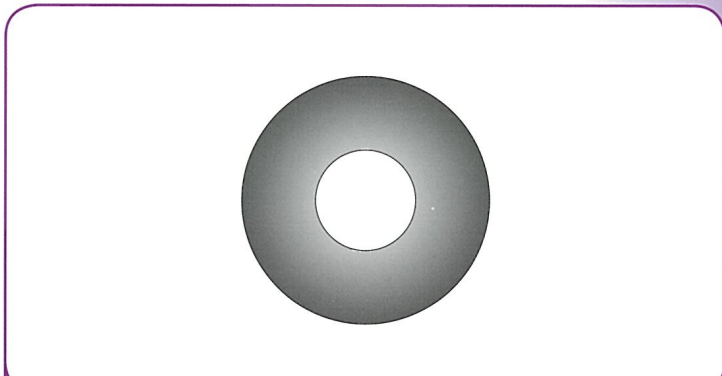
CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
7760	NORMAL	0,5 mm	30 mm	13 mm
7762	STANDARD	0,8 mm	30 mm	13 mm
7764	BIS	1,0 mm	30 mm	13 mm
7766	ULTRA	1,5 mm	30 mm	13 mm
7768	SUPER	2,0 mm	30 mm	13 mm
7770	SILICON	1,0 - 1,5 mm	30 mm	13 mm

MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES

PER/FOR/PARA: ROLAND

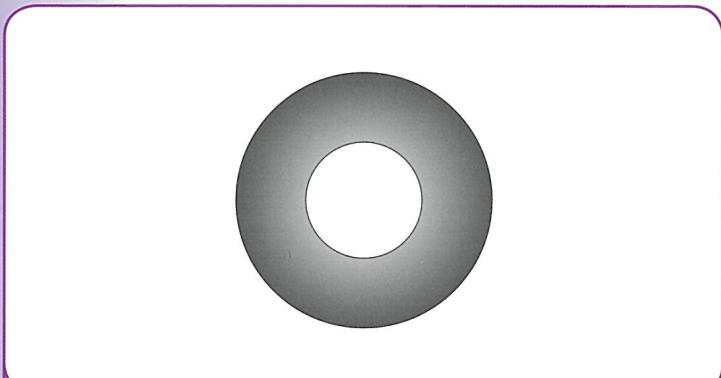


CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
7860	NORMAL	0,5 mm	32 mm	10 mm
7862	STANDARD	0,8 mm	32 mm	10 mm
7864	BIS	1,0 mm	32 mm	10 mm
7866	ULTRA	1,5 mm	32 mm	10 mm
7868	SUPER	2,0 mm	32 mm	10 mm
7870	SILICON	1,0 - 1,5 mm	32 mm	10 mm



CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
7920	NORMAL	0,5 mm	32 mm	13 mm
7922	STANDARD	0,8 mm	32 mm	13 mm
7924	BIS	1,0 mm	32 mm	13 mm
7926	ULTRA	1,5 mm	32 mm	13 mm
7928	SUPER	2,0 mm	32 mm	13 mm
7930	SILICON	1,0 - 1,5 mm	32 mm	13 mm

MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES



CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
8000	NORMAL	0,5 mm	33 mm	15 mm
8002	STANDARD	0,8 mm	33 mm	15 mm
8004	BIS	1,0 mm	33 mm	15 mm
8006	ULTRA	1,5 mm	33 mm	15 mm
8008	SUPER	2,0 mm	33 mm	15 mm
8010	SILICON	1,0 - 1,5 mm	33 mm	15 mm



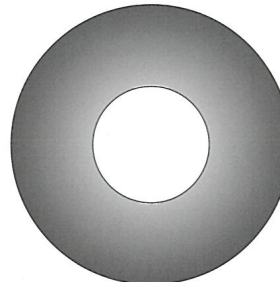
CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
8080	NORMAL	0,5 mm	35 mm	10 mm
8082	STANDARD	0,8 mm	35 mm	10 mm
8084	BIS	1,0 mm	35 mm	10 mm
8086	ULTRA	1,5 mm	35 mm	10 mm
8088	SUPER	2,0 mm	35 mm	10 mm
8090	SILICON	1,0 - 1,5 mm	35 mm	10 mm

È vietata la riproduzione di ogni singola o parziale fotografia del presente catalogo, tutti i diritti sono riservati. - Any reproduction in whole or in part of this catalogue, is strictly prohibited. All rights reserved. - Se prohíbe terminante-mente la reproducción total o parcial de cada fotografía contenida en este catálogo. Todos los derechos están reservados.

ممنوع الاستنساخ من كل أو بعض هذا الدليل منعاً باتاً. كل الحقوق محفوظة



CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
8160	NORMAL	0,5 mm	35 mm	15 mm
8162	STANDARD	0,8 mm	35 mm	15 mm
8164	BIS	1,0 mm	35 mm	15 mm
8166	ULTRA	1,5 mm	35 mm	15 mm
8168	SUPER	2,0 mm	35 mm	15 mm
8170	SILICON	1,0 - 1,5 mm	35 mm	15 mm

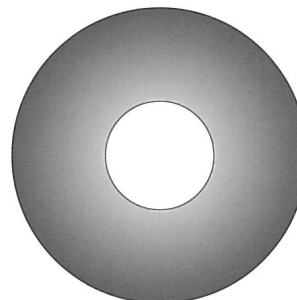


CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
8180	NORMAL	0,5 mm	36 mm	15 mm
8182	STANDARD	0,8 mm	36 mm	15 mm
8184	BIS	1,0 mm	36 mm	15 mm
8186	ULTRA	1,5 mm	36 mm	15 mm
8188	SUPER	2,0 mm	36 mm	15 mm
8190	SILICON	1,0 - 1,5 mm	36 mm	15 mm

MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES



CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
8240	NORMAL	0,5 mm	38 mm	10 mm
8242	STANDARD	0,8 mm	38 mm	10 mm
8244	BIS	1,0 mm	38 mm	10 mm
8246	ULTRA	1,5 mm	38 mm	10 mm
8248	SUPER	2,0 mm	38 mm	10 mm
8250	SILICON	1,0 - 1,5 mm	38 mm	10 mm

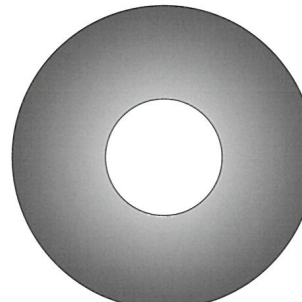


CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
8320	NORMAL	0,5 mm	38 mm	14 mm
8322	STANDARD	0,8 mm	38 mm	14 mm
8324	BIS	1,0 mm	38 mm	14 mm
8326	ULTRA	1,5 mm	38 mm	14 mm
8328	SUPER	2,0 mm	38 mm	14 mm
8330	SILICON	1,0 - 1,5 mm	38 mm	14 mm

MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES



CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
8340	NORMAL	0,5 mm	38 mm	15 mm
8342	STANDARD	0,8 mm	38 mm	15 mm
8344	BIS	1,0 mm	38 mm	15 mm
8346	ULTRA	1,5 mm	38 mm	15 mm
8348	SUPER	2,0 mm	38 mm	15 mm
8350	SILICON	1,0 - 1,5 mm	38 mm	15 mm
8350A	PU	1,0 mm	38 mm	15 mm

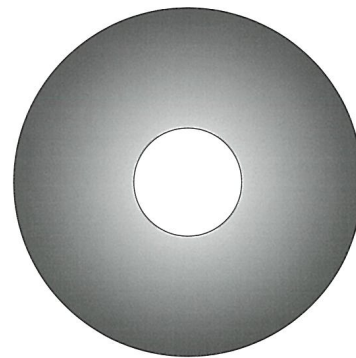


CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
8360	NORMAL	0,5 mm	39 mm	15 mm
8362	STANDARD	0,8 mm	39 mm	15 mm
8364	BIS	1,0 mm	39 mm	15 mm
8366	ULTRA	1,5 mm	39 mm	15 mm
8368	SUPER	2,0 mm	39 mm	15 mm
8370	SILICON	1,0 - 1,5 mm	39 mm	15 mm

PER/FOR/PARA: MILLER



CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
8380	NORMAL	0,5 mm	40 mm	9 mm
8382	STANDARD	0,8 mm	40 mm	9 mm
8384	BIS	1,0 mm	40 mm	9 mm
8386	ULTRA	1,5 mm	40 mm	9 mm
8388	SUPER	2,0 mm	40 mm	9 mm
8390	SILICON	1,0 - 1,5 mm	40 mm	9 mm



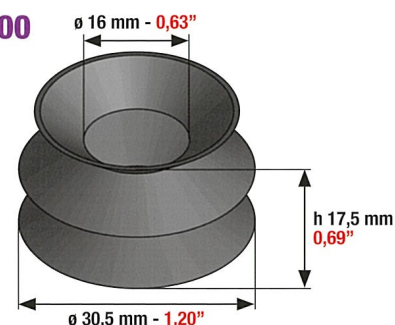
CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
8520	NORMAL	0,5 mm	45 mm	14 mm
8522	STANDARD	0,8 mm	45 mm	14 mm
8524	BIS	1,0 mm	45 mm	14 mm
8526	ULTRA	1,5 mm	45 mm	14 mm
8528	SUPER	2,0 mm	45 mm	14 mm
8530	SILICON	1,0 - 1,5 mm	45 mm	14 mm

MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES



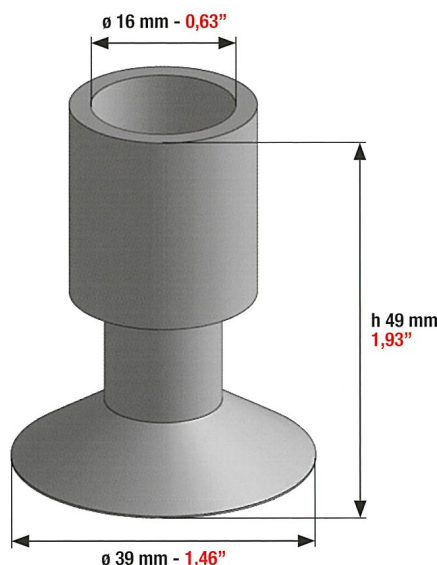
CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO - Ø OUTSIDE	Ø INTERNO - Ø INSIDE
8540	NORMAL	0,5 mm	45 mm	15 mm
8542	STANDARD	0,8 mm	45 mm	15 mm
8544	BIS	1,0 mm	45 mm	15 mm
8546	ULTRA	1,5 mm	45 mm	15 mm
8548	SUPER	2,0 mm	45 mm	15 mm
8550	SILICON	1,0 - 1,5 mm	45 mm	15 mm

ROLAND 700/900



CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO Ø OUTSIDE	Ø INTERNO Ø INSIDE
9066 SILICON	66 ULTRA	17,5 mm	30,5 mm	16 mm
9066A POLYURETHANE	66 ULTRA	17,5 mm	30,5 mm	16 mm

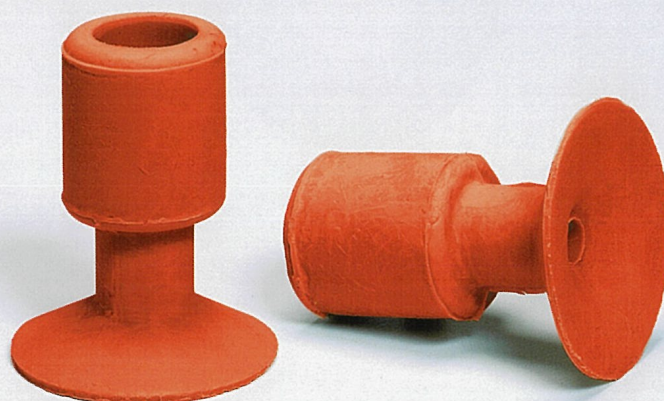
MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES

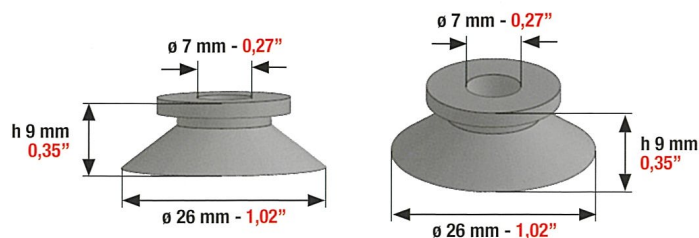


MIEHLE - ROLAND

CODICE - CODE - CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO Ø OUTSIDE	Ø INTERNO Ø INSIDE
9097	97 ULTRA	49 mm	39 mm	16 mm

MIEHLE CS



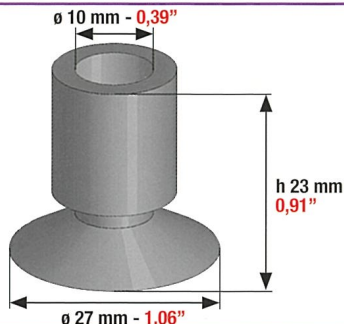


ROLAND

CODICE - CODE CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO Ø OUTSIDE	Ø INTERNO Ø INSIDE
9030	30 ULTRA	9 mm	26 mm	7 mm

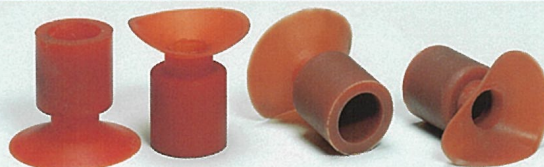


MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES

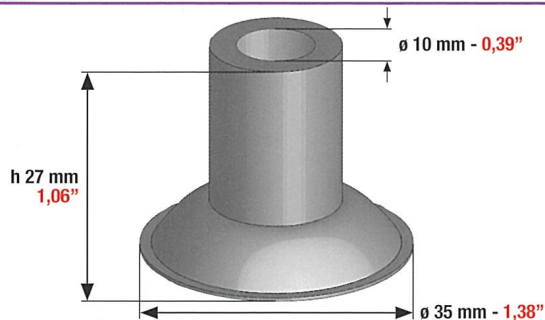


MIEHLE - ROLAND

CODICE - CODE CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO Ø OUTSIDE	Ø INTERNO Ø INSIDE
9037	37 ULTRA	23 mm	27 mm	10 mm



MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES



MIEHLE - ROLAND

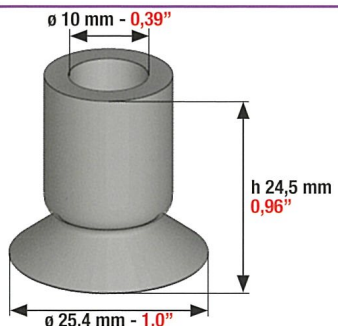
CODICE - CODE CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO Ø OUTSIDE	Ø INTERNO Ø INSIDE
9046	46 ULTRA	27 mm	35 mm	10 mm

MIEHLE CS 11398



MORBIDA/SOFT/BLANDO DURA/HARD/DURO DURA/HARD/DURO

MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES



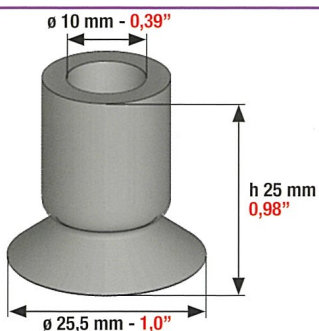
MIEHLE - ROLAND

CODICE - CODE CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO Ø OUTSIDE	Ø INTERNO Ø INSIDE
9082	82 ULTRA	24,5 mm	25,4 mm	10 mm

MIEHLE MF 3558



MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES - MISURE REALI - REAL SIZES - MEDIDAS REALES



MIEHLE - ROLAND

CODICE - CODE CÓDIGO	NOME - NAME	SPESSORE THICKNESS - ESPESOR	Ø ESTERNO Ø OUTSIDE	Ø INTERNO Ø INSIDE
9083	83 ULTRA	25 mm	25,5 mm	10 mm

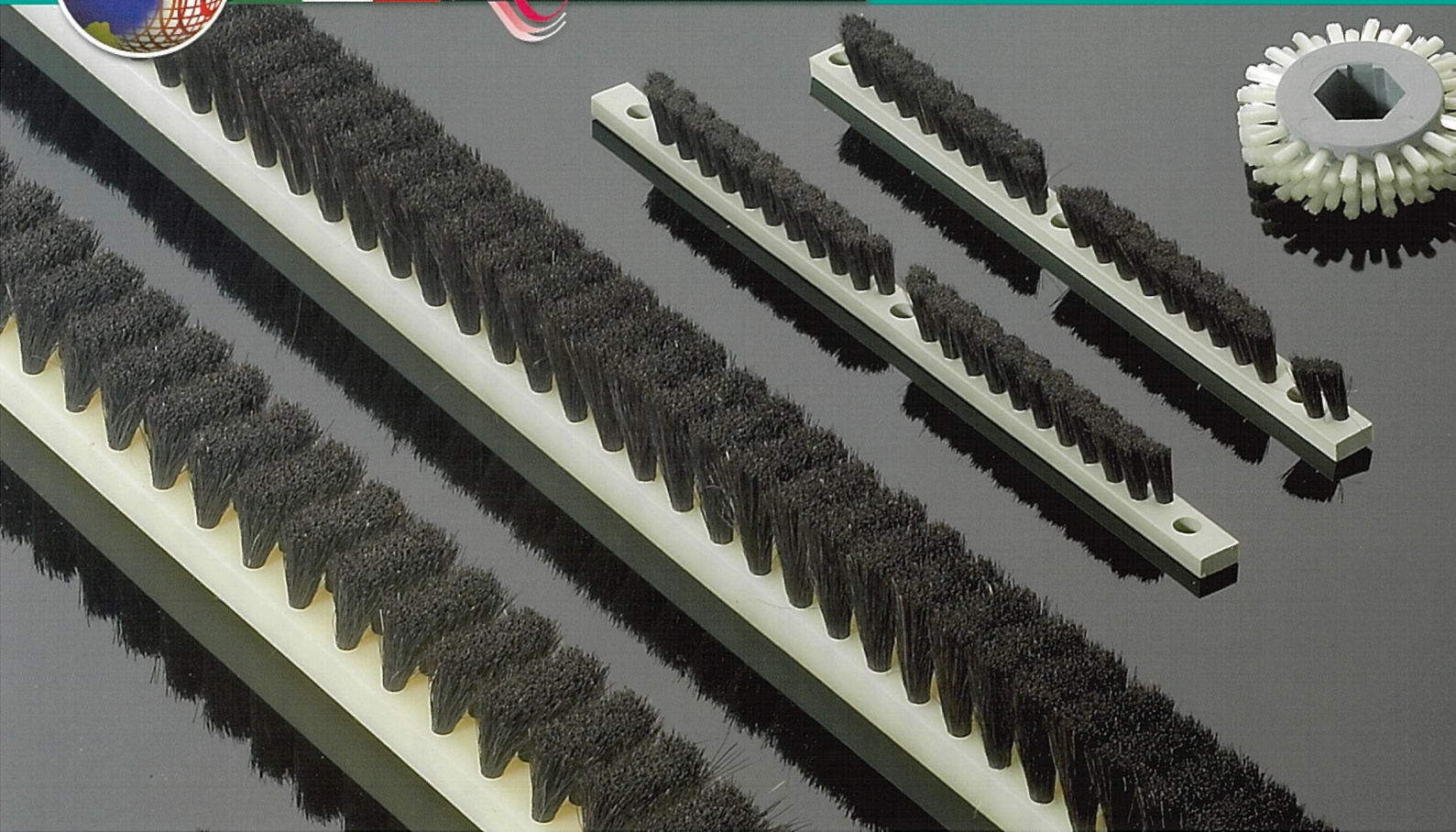
MIEHLE CS 3124



SPAZZOLE A LISTELLO PER ROTATIVE M.A.N. ROLAND BRUSH BARS FOR WEB M.A.N. ROLAND CEPILLOS EN LISTON PARA ROTATIVA M.A.N. ROLAND ROTOMAN-POLYMAN-UNIMAN-LITHOMAN



TOP QUALITY



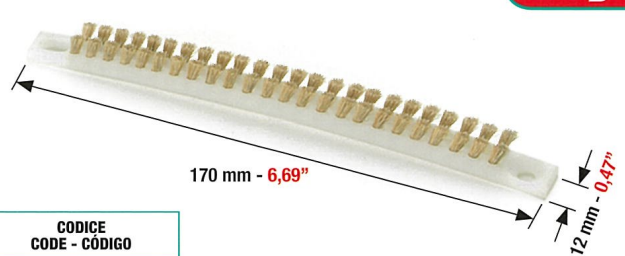
Original



CODICE
CODE - CÓDIGO

10300

Original



CODICE
CODE - CÓDIGO

10302

Original



CODICE
CODE - CÓDIGO

10304

Original



CODICE
CODE - CÓDIGO

10306

È vietata la riproduzione di ogni singola o parziale fotografia del presente catalogo, tutti i diritti sono riservati. - Any reproduction in whole or in part of this catalogue, is strictly prohibited. All rights reserved. - Se prohíbe terminantemente la reproducción total o parcial de cada fotografía contenida en este catálogo. Todos los derechos están reservados. ممنوع الأستساخ من كل أو بعض هذا الدليل منعاً باتاً. كل الحقوق محفوظة

Original



CODICE
CODE - CÓDIGO

10308

Original



CODICE
CODE - CÓDIGO

10310

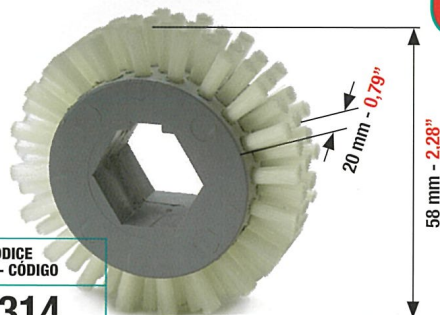
Original



CODICE
CODE - CÓDIGO

10312

Original



CODICE
CODE - CÓDIGO

10314

Original

PELO RADO
THIN
PELO POCO DENSO



CODICE
CODE - CÓDIGO

10316

Original

PELO FOLTO
THICK
PELO TUPIDO



CODICE
CODE - CÓDIGO

10318

Original



CODICE
CODE - CÓDIGO

10320

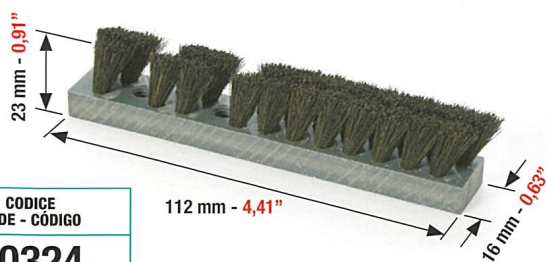
Original



CODICE
CODE - CÓDIGO

10322

Original



CODICE
CODE - CÓDIGO

10324

Original



CODICE
CODE - CÓDIGO

10326

È vietata la riproduzione di ogni singola o parziale fotografia del presente catalogo, tutti i diritti sono riservati. - Any reproduction in whole or in part of this catalogue, is strictly prohibited. All rights reserved. - Se prohíbe terminante-
mente la reproducción total o parcial de cada fotografía contenida en este catálogo. Todos los derechos están reservados. ممنوع الاستنساخ من كل أو بعض هذا الدليل منعاً باتاً كل الحقوق محفوظة

SUPER-PACK®

CARTONCINI CALIBRATI DI ALTA QUALITÀ E PRECISIONE - I PRIMI CARTONCINI "CERTIFICATI" AL MONDO

HIGH QUALITY AND PRECISION UNDERPACKING PAPER - THE FIRST CERTIFIED UNDERPACKING PAPERS IN THE WORLD

ALZAS CALIBRADAS DE ALTA CALIDAD Y PRECISION - LOS PRIMEROS PAPELES CALIBRADOS "CERTIFICADOS" EN EL MUNDO

Speciale trattamento repellenza al solvente
Special solvent - repellent treatment
Tratamiento especial repelente al solvente

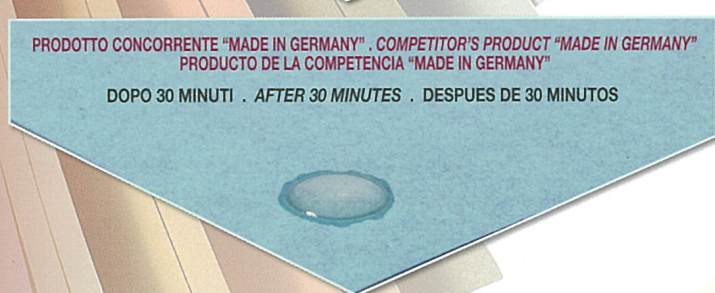


SUPER-PACK®

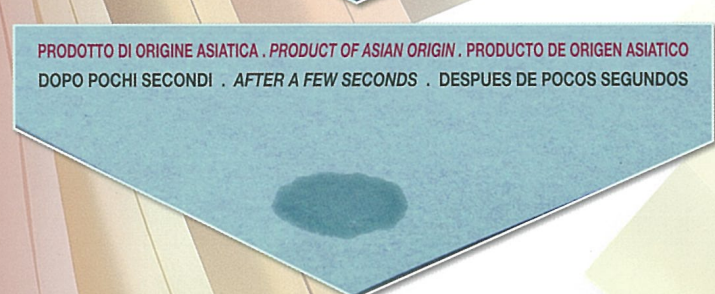
DOPO 30 MINUTI . AFTER 30 MINUTES . DESPUES DE 30 MINUTOS

PRODOTTO CONCORRENTE "MADE IN GERMANY" . COMPETITOR'S PRODUCT "MADE IN GERMANY"
PRODUCTO DE LA COMPETENCIA "MADE IN GERMANY"

DOPO 30 MINUTI . AFTER 30 MINUTES . DESPUES DE 30 MINUTOS



PRODOTTO DI ORIGINE ASIATICA . PRODUCT OF ASIAN ORIGIN . PRODUCTO DE ORIGEN ASIATICO
DOPO POCHI SECONDI . AFTER A FEW SECONDS . DESPUES DE POCOS SEGUNDOS



MANROLAND

MISURE STANDARD "UFFICIALI"

"OFFICIAL" STANDARD SIZES

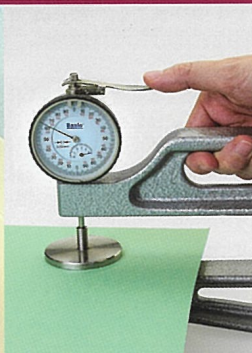
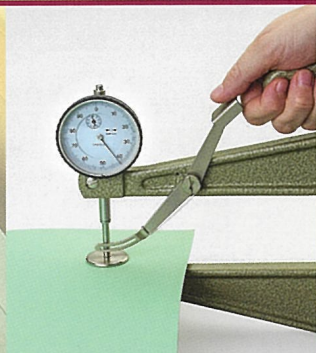
MEDIDAS ESTANDAR "OFICIALES"

ROLAND 50 / PRAKTICA 00	520 x 410
FAVORIT 01	650 x 530
PRAKTICA 01	670 x 480
FAVORIT 0B	730 x 595
ROLAND 200 / 300	740 x 605
ROLAND 500	745 x 620
ROLAND REKORD II / II B	915 x 680
ROLAND PARVA II / II B	915 x 680
ROLAND PARVA II / C	925 x 700
ROLAND REKORD III	975 x 720
ROLAND REKORD III B / 600	1030 x 795
ROLAND 700	1050 x 780
ROLAND ULTRA IV / 800 IV	1140 x 880
ROLAND ULTRA V / 800 V	1280 x 980
ROLAND 800 V	1280 x 1110
ROLAND ULTRA V / 800 / 900	1310 x 1000
ROLAND 800 V - MUNDIAL	1310 x 1110
ROLAND ULTRA VI / 800	1410 x 1110
ROLAND 800 / 6 - ULTRA 6 NEW	1410 x 1140
ROLAND 900	1440 x 1050
ROLAND ULTRA VI - VELT	1440 x 1110
ROLAND 800 VI	1450 x 1150
ROLAND 800 / ULTRA VII	1620 x 1190
ROLAND 800 / ULTRA VII B	1620 x 1270
ROLAND 900 VII B	1640 x 1250
ROLAND 900 XXL	1640 x 1290
ROLAND ULTRA VIII	1780 x 1270
ROLAND 900 XXL-8	1860 x 1320

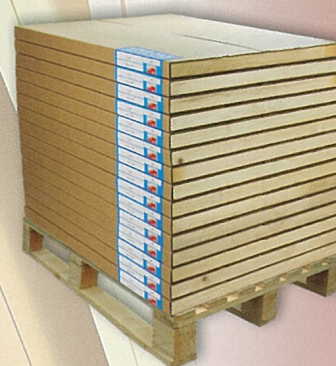
IL FANTASTICO MONDO DI "SUPER PACK"
THE WONDERFUL WORLD OF "SUPER PACK"
EL FANTASTICO MUNDO DEL "SUPER PACK"



**SEVERE VERIFICHE PER IL CONTROLLO DELLO STANDARD QUALITATIVO
PRECISE MEASUREMENTS ARE MADE TO CHECK THE QUALITY STANDARD
SEVERAS COMPROBACIONES PARA EL CONTROL DE CALIDAD**



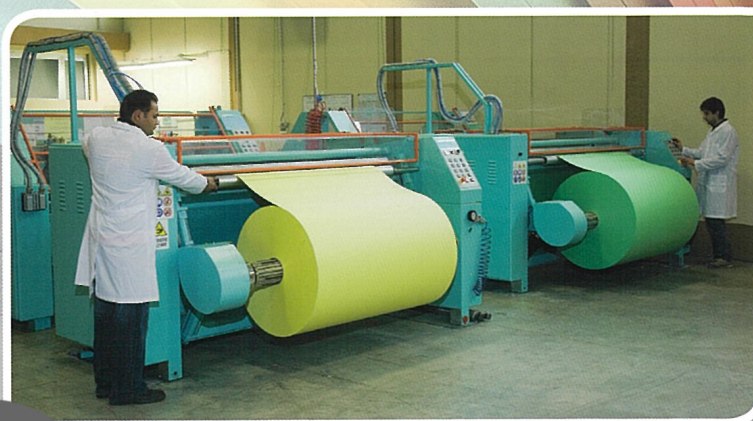
SPESSORI DISPONIBILI THICKNESSES AVAILABLE ESPESORES DISPONIBLES			
mm	my	inch	
0,05	50	002"	ROSA / PINK / ROSA
0,075	75	003"	VERDE ACQUA / AQUAMARINE / AGUAMARINA
0,10	100	004"	AVORIO / IVORY / MARFIL
0,125	125	005"	SALMONE / SALMON / SALMÓN
0,15	150	006"	MARRONE / BROWN / MARRON
0,175	175	007"	CORALLO / CORAL / CORAL
0,20	200	008"	VERDE / GREEN / VERDE
0,25	250	010"	ARANCIO / ORANGE / NARANJA
0,30	300	012"	GIALLO / YELLOW / AMARILLO
0,40	400	016"	AZZURRO / LIGHT BLUE / AZUL
0,50	500	020"	GRIGIO / GREY / GRIS



I CARTONCINI CALIBRATI "SUPER PACK" VENGONO FORNITI STESI IN BOX DI CARTONE CON RINFORZI LATERALI IN LEGNO

THE "SUPER PACK" UNDERPACKING PAPERS ARE SUPPLIED PACKED FLAT IN CARDBOARD BOXES WITH LATERAL WOODEN SUPPORTS

LOS PAPELES CALIBRADOS "SUPER PACK" SE SUMINISTRAN PLANOS, EN CAJAS DE CARTON CON REFUERZOS LATERALES DE MADERA



SUPER DOCTOR BLADES

IN ACCIAIO - IN STEEL - EN ACERO

UNIVERSAL
PRODUCT

PER VERNICI ACRILICHE A BASE DI ACQUA E VERNICI "UV"
FOR ACRYLIC WATER BASED AND "UV" VARNISHES
PARA BARNICES ACRILICOS BASE AGUA Y BARNICES "UV"

IN ROTOLO - IN ROLLS - EN ROLLOS

CODICE CODE CODIGO	MODELLO MACCHINA MACHINE MODEL MODELO DE MAQUINA	ALTEZZA / SPESSORE IN MM WIDTH / THICKNESS IN MM ANCHO / ESPESOR IN MM	FORNITO IN ROTOLO SUPPLIED IN ROLLS SUMINISTRADO IN ROLLOS	GRUPPO DI VERNICIATURA VARNISHING GROUP GRUPO DE BARNIZADO
18504-A	MANROLAND	35 MM X 0,20 MM	ROLL OF 100 MT.	TRESU

IN LUNGHEZZE PRE-TAGLIATE - IN PRE-CUT LENGTHS
EN LONGITUD PRECORTADAS **"TRESU"**

CODICE CODE CODIGO	MODELLO MACCHINA MACHINE MODEL MODELO DE MAQUINA	ALTEZZA / SPESSORE IN MM WIDTH / THICKNESS IN MM ANCHO / ESPESOR IN MM	LUNGHEZZA IN MM LENGTH IN MM LONGITUD IN MM
18610	ROLAND 200/300/500	33 MM X 0,20 MM	788 MM
18614	ROLAND 700	35 MM X 0,20 MM	1090 MM
18616	ROLAND 900/4B	35 MM X 0,20 MM	1170 MM
18618	ROLAND 900/5B	35 MM X 0,20 MM	1350 MM
18620	ROLAND 900/6B	35 MM X 0,20 MM	1470 MM
18622	ROLAND 900/7B	35 MM X 0,20 MM	1674 MM
18624	ROLAND 900/8B	35 MM X 0,20 MM	1904 MM

SUPER DOCTOR BLADES

IN PLASTICA - IN PLASTIC - EN PLASTICO

DISPONIBILI SU RICHIESTA - AVAILABLE ON REQUEST - DISPONIBLES POR PEDIDO

	SECTION	SECTION
CODICE CODE CODIGO	ALTEZZA / SPESSORE IN MM WIDTH / THICKNESS IN MM ANCHO / ESPESOR IN MM	LUNGHEZZA IN MT. LENGTH IN MT. LONGITUD IN MT.
18704A	28 MM X 0,35 MM	ROLL OF 100 MT.
18705A	32 MM X 0,35 MM	ROLL OF 100 MT.
18705B	35 MM X 0,35 MM	ROLL OF 100 MT.
18706A	38 MM X 0,35 MM	ROLL OF 100 MT.
18706B	40 MM X 0,35 MM	ROLL OF 100 MT.

NEW

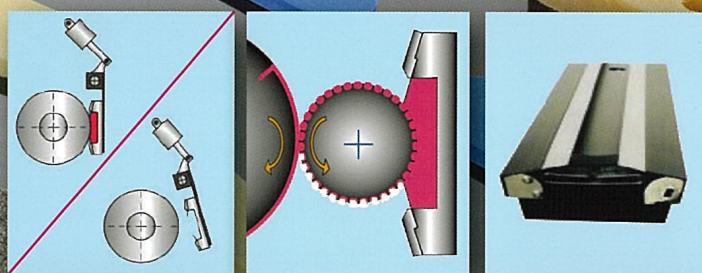
MANROLAND

LUBRICATION GREASE
FOR SEALS

250ml

SUPER COAT SEALS®

GUARNIZIONI LATERALI PER IMPIANTI DI VERNICIATURA
LATERAL COAT SEALS FOR VARNISHING UNITS
GUARNICIONES LATERALES PARA INSTALACIONES DE BARNIZADO



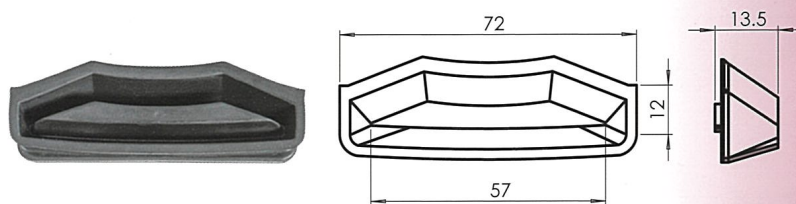
ALL-IN-ONE SUPER COAT SEALS

UNIVERSAL COAT SEALS FOR ALL TRESU D2 CHAMBERS

EPDM RUBBER FOR ALL APPLICATIONS: FOR WATER-BASED AND "UV" VARNISHING

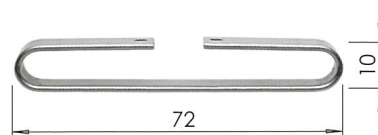
CODE	DESCRIPTION
18650	MANROLAND

confezione da 50 pz / packet of 50 pcs / confeccion de 50 pz



CODE	DESCRIPTION
18651	BLOCKING CLIP MOLLA DI BLOCCAGGIO TRESU D1-D2-SMALL

confezione da 12 pz / packet of 12 pcs / confeccion de 12 pz



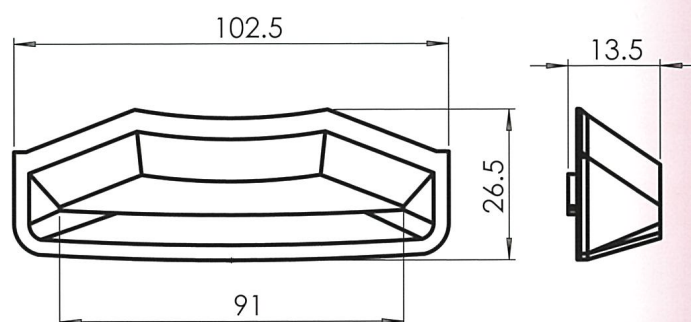
NEW

UNIVERSAL COAT SEALS FOR ALL TRESU D3 - D4 - D5 CHAMBERS

EPDM RUBBER FOR ALL APPLICATIONS: FOR WATER-BASED AND "UV" VARNISHING

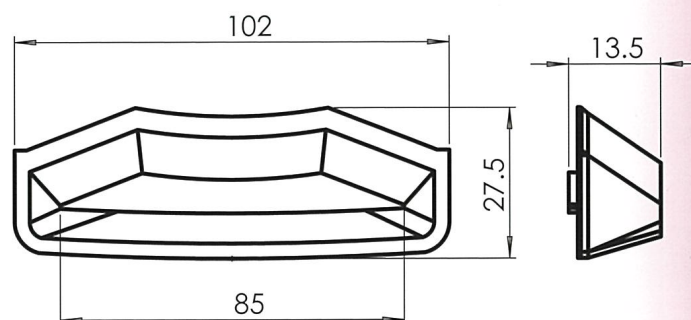
CODE	DESCRIPTION
18652	UNIVERSAL COAT SEAL TRESU D3

confezione da 50 pz / packet of 50 pcs / confeccion de 50 pz



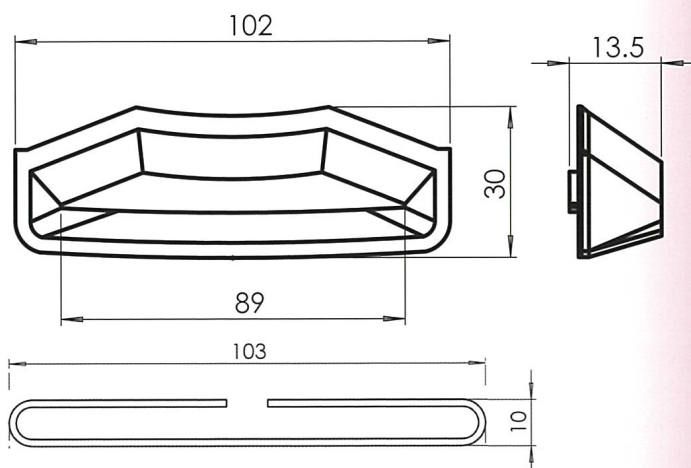
CODE	DESCRIPTION
18653	UNIVERSAL COAT SEAL TRESU D4

confezione da 12 pz / packet of 12 pcs / confeccion de 12 pz



CODE	DESCRIPTION
18654	UNIVERSAL COAT SEAL TRESU D5

confezione da 12 pz / packet of 12 pcs / confeccion de 12 pz



CODE	DESCRIPTION
18651A	BLOCKING CLIP MOLLA DI BLOCCAGGIO TRESU D3 - D4 - D5 LARGE

confezione da 12 pz / packet of 12 pcs / confeccion de 12 pz

CODE	DESCRIPTION
18684	PINCER FOR SUPER COAT SEAL





Il Top Quality nel Mondo

Top Quality Worldwide - El Top Quality en el Mundo

BLU-TEX MARINE®



WHITE TEX®



BLU-TEX®



TOP QUALITY



PRE-TEX®



FOILTEX PERFECTING



PERFECTING TEX®



FOILTEX



SONTARA PRINTMASTER®



PRETEX AETERNUM PACK



**BOBINE E MINIBOBINE DI TESSUTO
PER IMPIANTI LAVACAUCIU' E LAVACILINDRO**

**JUMBO AND MINI WASHCLOTH ROLLS
FOR BLANKET AND CYLINDER WASHING SYSTEMS**

**BOBINAS Y MINI-BOBINAS DE TEJIDO
PARA INSTALACIONES LAVA-CAUCHOS Y LAVA-CILINDROS**

M.A.N. ROLAND	MM	INCH
ROLAND 200	745	29,33"
ROLAND REKORD III B	1050	41,34"
ROLAND 600	1050	41,34"
ROLAND 700	1050	41,34"
ROLAND 800/5	1340	52,76"
ROLAND 800/6	1440	56,69"
ROLAND ULTRA 6	1440	56,69"
ROLAND 800/7	1640	64,57"
M.A.N. GSH5/M.A.N. 6	1300	51,18"
M.A.N. GSH6	1460	57,48"
M.A.N. GSH7/M.A.N. 7	1640	64,57"
M.A.N. - MILLER TP74	750	29,53"
M.A.N. - MILLER TP 104 (1040)	1060	41,73"
M.A.N. - MILLER TP 104 (1060)	1080	42,52"

M.A.N. ROLAND WEB OFFSET	MM	INCH
OCTOMAN	680	26,77"
ROTHOMAN 30-35-40-45/B-C-D-M	985	38,78"
POLYMAN - LITHOMAN IV	985	38,78"
LITHOMAN 4	1010	39,76"
LITHOMAN III	1226	48,27"
LITHOMAN III	1227	48,31"
LITHOMAN III	1229	48,39"
LITHOMAN III	1350	53,15"
GEOMAN	1400	55,12"
LITHOMAN IV	1440	56,69"
LITHOMAN IV	1480	58,27"
EUROMAN	1493	58,78"
UNIMAN	1535	60,43"
COLORMAN 35	1670	65,75"
COLORMAN 30/35	1710	67,32"
UNIMAN	1720	67,72"
COLORMAN 30	1800	70,87"
LITHOMAN IV	2000	78,74"
LITHOMAN	2080	81,89"
LITHOMAN N80	2270	89,37"

THE BEST FIRST BLUTEX®

BOBINE PER IMPIANTI LAVACAUCCIÙ AUTOMATICI
ROLLS FOR AUTOMATIC BLANKET WASHING SYSTEMS
BOBINAS PARA SISTEMAS LAVACAUCHOS AUTOMATICOS

QUALITY - SPEED - ECONOMY

**THE EXCEPTIONAL "QUALITY/PRICE" RATIO
MAKES BLUTEX® TRULY UNIQUE**



JUMBO ROLLS & MINI-ROLLS



TENSILE STRENGTH TEST



L'UNICITÀ

Si contraddistingue da ogni altro prodotto per l'eccezionale rapporto "Qualità/Prezzo" che lo rende veramente unico nel suo genere.



UNIQUENESS

It distinguishes itself from all other products for its exceptional "Quality/Price" ratio which makes it truly unique in its kind.



LA UNICIDAD

Se distingue de cualquier otro producto por la excepcional relacion "Calidad/Precio" que lo hace verdaderamente unico en su genero.

BLU-TEX®
BLU-TEX MARINE®
WHITE-TEX®



DRY

BLUTEX



**COMPETITOR'S
WASHCLOTH**



PRE-TEX®

CMIS
PATENTED PRODUCTION
SYSTEM TECHNOLOGY

Mini rotolini pre-impregnati per sistemi di pulizia automatici
Pre-impregnated mini-rolls for automatic washing systems
Mini rollos pre-impregnados para sistemas automáticos de limpieza

MANROLAND



For "Traditional inks"
For "LEC UV"
For "LED Technology"



*I didn't want to
believe it but...*

*It really is
FANTASTIC!*

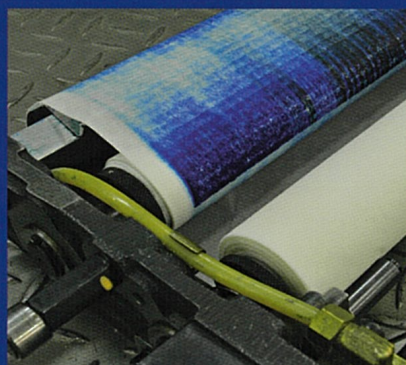


CMIS technology®

Sistema di Impregnazione Micrometrica Controllata
(PROCESSO DI PRODUZIONE BREVETTATO)

Controlled Micrometric Impregnation System
PATENTED

Sistema de Impregnación Micrométrica Controlada



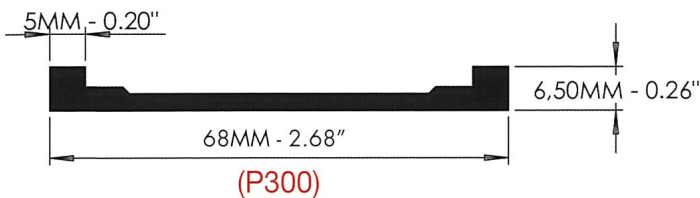
Special Rubber Wash

MANROLAND

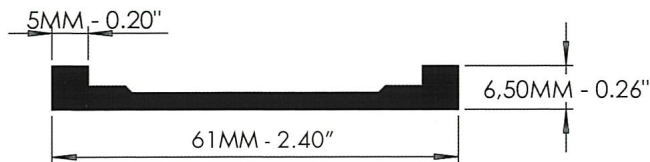
MEMBRANE LAVACAUCCIU' E LAVACILINDRO PER IMPIANTI BALDWIN ED ALTRI
RUBBER BLADDERS FOR BALDWIN AND OTHER BLANKET AND CYLINDER WASHING SYSTEMS
PERFILES DE GOMA PARA SISTEMAS DE LAVADO DE CAUCHOS Y CILINDROS BALDWIN Y OTROS



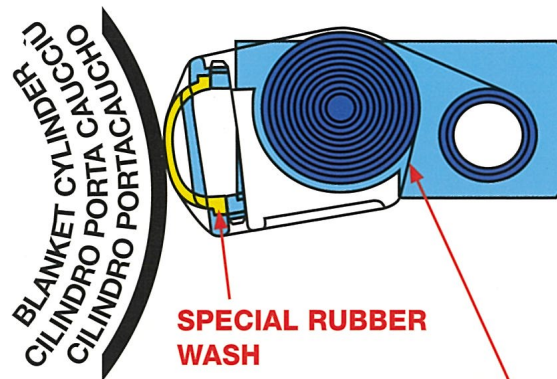
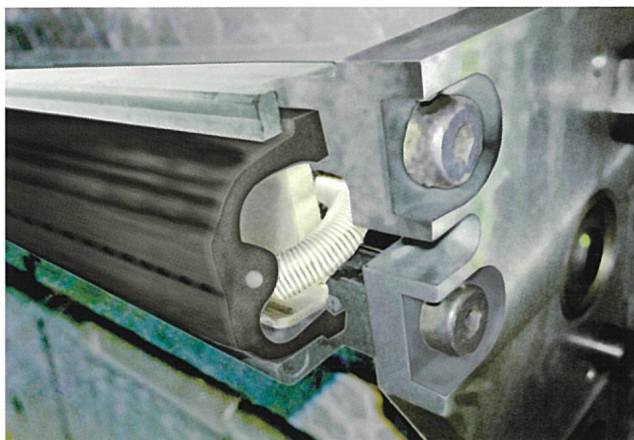
ROLAND (OLD MODELS)



(P300)

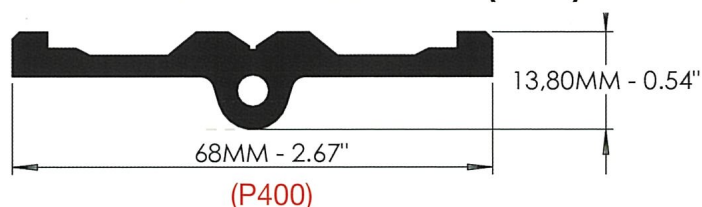


(P300 SMALL)



TESSUTO LAVACAUCCIÙ
AUTOMATIC WASHING BLANKET
TEJIDO LAVA-CAUCHO

MANROLAND 704 - POLYMAN ROTOMAN - LITHOMAN (P400)



(P400)

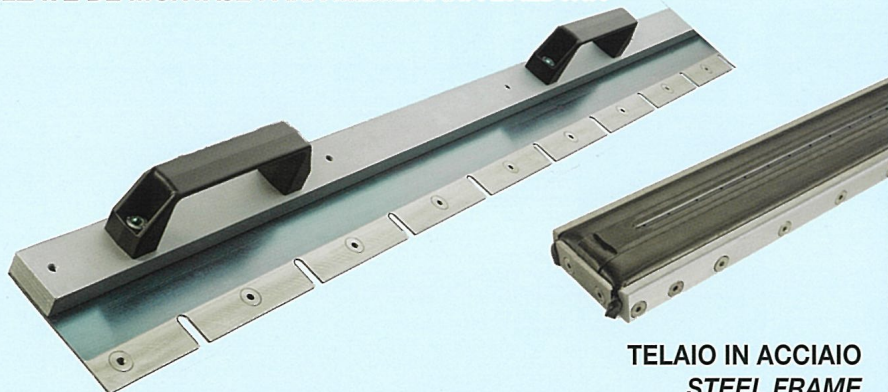
WITH SPRAY BAR INCORPORATED

CODICI / CODES / CODIGOS

27.21322 - 27.21326 - 27.21327

- RICHIEDETE IL LISTINO DETAGLIATO DEI DIVERSI MODELLI DI MACCHINA
- REQUEST DETAILS AND PRICES OF THE VARIOUS MACHINE MODELS
- SOLICITE LA LISTA DETALIADA DE LOS DISTINTOS MODELOS DE MAQUINA

CHIAVE DI MONTAGGIO PER MEMBRANE BALDWIN
MOUNTING BAR FOR BALDWIN BLADDERS
LLAVE DE MONTAJE PARA MEMBRANA BALDWIN



TELAIO IN ACCIAIO
STEEL FRAME
CHASIS EN ACERO

NEW

SERVIZIO MONTAGGIO MEMBRANA
BLADDER MOUNTING SERVICE
SERVICIO MONTAJE MEMBRANA

- Se ci inviate il telaio con la vecchia membrana consumata, la sostituiamo con la nuova membrana.
- If you send us the steel frame with the old used bladder, we will replace it for you with the new one.
- Si nos envia el chasis con la membrana degastada, se lo sustituiremos con la nueva membrana.



TOP QUALITY

PERFECT BLADES®

RACLE DI LAVAGGIO PER RULLI INCHIOSTRATORI

WASH-UP BLADES FOR INK ROLLERS

REGLETAS DE LAVADO PARA RODILLOS ENTINTADORES



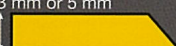
**PIÙ DI 1500 DIVERSI TIPI
DI RACLE DI LAVAGGIO!!
MORE THAN 1500 DIFFERENT TYPES
OF WASH-UP BLADES!!
¿¿MAS DE 1500 TIPOS DIVERSOS
DE REGLETAS DE LAVADO!!**

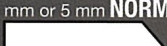
MR = metal and rubber

MRE = metal and rubber "EPDM"

P = plastic

R = rubber

V = vulcollan for "UV INKS"  3 mm or 5 mm
top quality rubber for traditional inks

T = teflon for "UV INKS"  3 mm or 5 mm NORMAL

ST = shaped teflon for "UV INKS"



PVC

SP = special plastic

FA = laminated fibre and aluminium

RA = rubber and aluminium

MRA = metal and rubber coupled

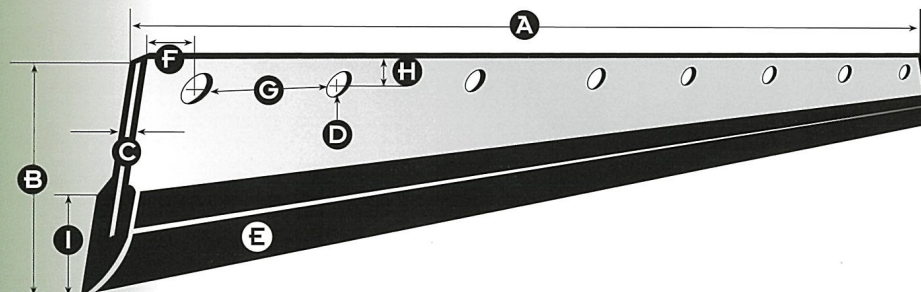
F = laminated fibre



	CHIAVE DI LETTURA
MR	MR = Metallo + Gomma
MRE	MRE = Metallo + Gomma EPDM
P	P = Plastica
SP	SP = Plastica speciale
R	R = Gomma
V	V = Vulcollan
T	T = Teflon
ST	ST = Teflon sagomato
PVC	PVC
FA	FA = Fibra laminata + Alluminio
RA	RA = Gomma + Alluminio
MRA	MRA = Metallo + Gomma accoppiata
F	F = Fibra laminata

	KEY
MR	MR = Metal + Rubber
MRE	MRE = Metal + Rubber "EPDM"
P	P = Plastic
SP	SP = Special plastic
R	R = Rubber
V	V = Vulcollan
T	T = Teflon
ST	ST = Shaped teflon
PVC	PVC
FA	FA = Laminated fibre + Aluminium
RA	RA = Rubber + Aluminium
MRA	MRA = Metal + Rubber coupled
F	F = Laminated fibre

	LLAVE DE LECTURA
MR	MR = Metal + Goma
MRE	MRE = METAL + Goma "EPDM"
P	P = Plastico
SP	SP = Plastico especial
R	R = Goma
V	V = Vulcollan
T	T = Teflon
ST	ST = Teflon moldeado
PVC	PVC
FA	FA = Fibra laminada + Aluminio
RA	RA = Goma + Aluminio
MRA	MRA = Metal + Goma acopiados
F	F = Fibra laminada



CHIAVE DI LETTURA	KEY	LLAVE DE LECTURA
A = Lunghezza	Length	Longitud
B = Larghezza	Width	Ancho
C = Spessore	Thickness	Espesor
D = N° di fori	N° of holes	N° de agujeros
E = Materiale	Material	Material

STANDARD = OFFICIAL WASH UP BLADE
 RACLE LAVARULLI PIÙ RICHIESTE
 THE MOST POPULAR WASH-UP BLADES
 REGLETAS LAVA-RODILLOS MAS SOLICITADAS

PER RACLE DI LAVAGGIO REALIZZATE IN **MRE** (PER INCHIOSTRI UV), VERRA' APPLICATO UN AUMENTO DI PREZZO DEL 15% SUL PREZZO DELLA RACLE REALIZZATA IN **MR**.
 FOR WASH-UP BLADES MADE IN **MRE** (FOR UV INKS), WE WILL APPLY A 15% PRICE INCREASE ON THE PRICE OF THE BLADE IN **MR**.
 PARA REGLETAS DE LAVADO REALIZADAS EN **MRE** (PARA TINTAS UV), SE APLICARA UN AUMENTO EN EL PRECIO DEL 15% SOBRE EL PRECIO DE LA REGLETA REALIZADA EN **MR**.

MANROLAND

CODICE CODE CODIGO	MACCHINA E MODELLO - MACHINE & MODEL - MÁQUINA Y MODELO	FORMATO SIZE FORMATO	A		B		C		D	E
			MM	INCHES	MM	INCHES	MM	INCHES		
365	PRAKTICA - 00 (Numbering group)	340x505	520	20.47"	38	1.50"	0,5	0.02"	11	MR
370	PRAKTICA - 00 (Special-Numbering group-folded)	340x505	520	20.47"	68	2.68"	0,5	0.02"	9+4	MR
360	PRAKTICA - 00 (STANDARD)	340x505	555	21.85"	68	2.68"	0,5	0.02"	6	MR
380	PRAKTICA - 01 (Numbering group)	48x66	670	26.38"	38	1.50"	0,5	0.02"	14	MR
382	PRAKTICA - 01 (Numbering group-folded)	48x66	670	26.38"	64	2.52"	0,5	0.02"	6	MR
375	PRAKTICA - 01	48x66	705	27.76"	68	2.68"	0,5	0.02"	7	MR
385	ROLAND 100 (STANDARD)	48x66	706	27.80"	65	2.56"	0,5	0.02"	7	MR
390	ROLAND 100 SPECIAL	48x66	715	28.15"	65	2.56"	0,5	0.02"	9	MR
410	ROLAND FAVORIT - RF - 01	46x64	720	28.35"	65	2.56"	0,5	0.02"	8	MR
395	ROLAND 200 (OLD MODEL) (STANDARD)	52x74	785	30.91"	65	2.56"	0,5	0.02"	8	MR
402	ROLAND 200 (NEW MODEL) SPECIAL PLASTIC	54x74	790	31.10"	60	2.36"	1	0.04"	8	SP
403	ROLAND 200 (NEW MODEL)	54x74	790	31.10"	60	2.36"	0,5	0.02"	8	MR
400	ROLAND 200 (NEW MODEL) (STANDARD)	52x74	800	31.50"	65	2.56"	0,5	0.02"	8	MR
415	ROLAND FAVORIT - RF - OB/RF - 02 (STANDARD)	52x72	800	31.50"	65	2.56"	0,5	0.02"	8	MR
420	ROLAND COLORMETAL PERLE	52x72	810	31.89"	60	2.36"	0,5	0.02"	0	MR
421	ROLAND COLORMETAL PERLE	52x72	810	31.89"	60	2.36"	2	0.08"	0	P
405	ROLAND 300/305 (STANDARD) SPECIAL PLASTIC (Holes)	53x74	817	32.17"	60	2.36"	1	0.04"	8	SP
405B	ROLAND 300/305 (STANDARD) SPECIAL PLASTIC (Slots)	53x74	817	32.17"	60	2.36"	1	0.04"	8	SP
405A	ROLAND 300 SPECIAL PLASTIC	53x74	817	32.17"	40	1.57"	1	0.04"	0	SP
406	ROLAND 300	53x74	817	32.17"	60	2.36"	3	0.12"	8	R
407	ROLAND 300	53x74	817	32.17"	60	2.36"	0,5	0.02"	8	MR
408	ROLAND 500 SPECIAL PLASTIC	59x74	820	32.28"	60	2.36"	1	0.04"	8	SP
408A	ROLAND 500	59x74	820	32.28"	60	2.36"	0,5	0.02"	8	MR
408B	ROLAND 500 (For "UV" inks) VULCOLLAN	59x74	820	32.28"	60	2.36"	5	0.20"	8	V
409	ROLAND 500 (NEW MODEL) / ROLAND 200E (NEW MODEL) SPECIAL PLASTIC	59x74	820	32.28"	40	1.57"	1	0.04"	0	SP
409A	ROLAND 500 (NEW MODEL) / ROLAND 200E (NEW MODEL) VULCOLLAN	59x74	820	32.28"	40	1.57"	5	0.20"	0	V
411	ROLAND 200 SPECIAL PLASTIC		827	32.56"	40	1.57"	1	0.04"	0	SP
425	ROLAND/MILLER	54x74	840	33.07"	102	4.02"	0,5	0.02"	5	MR
430	ROLAND - PARVA I - PR1	56x83	900	35.43"	65	2.56"	0,5	0.02"	9	MR
435	ROLAND - PARVA II - PR/RZP II	61x92	920	36.22"	65	2.56"	0,5	0.02"	10	MR
440	ROLAND - PARVA II - C (RP II C)	64x91,5	995	39.17"	65	2.56"	0,5	0.02"	10	MR
445	ROLAND REKORD III	65x96,5	1042	41.02"	65	2.56"	0,5	0.02"	11	MR
456	ROLAND REKORD - RZK III B (AUTOWASH)	72x102	1055	41.54"	26	1.02"	0,5	0.02"	11	MR
558	ULTRA M.A.N.	72x102	1060	41.73"	37	1.46"	5	0.20"	0	R
450	ROLAND REKORD - RVK III B	72x102	1075	42.32"	65	2.56"	0,5	0.02"	11	MR
465	ROLAND 600 (Macinazione superiore/Upper grinding/Cuerpo superior)	72x102	1090	42.92"	65	2.56"	0,5	0.02"	11	MR
470	ROLAND 600 (Macinazione inferiore/Lower grinding/Cuerpo Inferior)	72x102	1100	43.31"	65	2.56"	0,5	0.02"	11	MR
455	ROLAND REKORD - RZK III B (STANDARD)	72x102	1100	43.31"	65	2.56"	0,5	0.02"	11	MR
475	ROLAND 700 (OLD MODEL)	74x104	1093	43.03"	58	2.28"	0,5	0.02"	11	MR
480	ROLAND 700 (NEW MODEL) (STANDARD)	74x104	1100	43.31"	53	2.09"	0,5	0.02"	13	MR
481	ROLAND 700 (For "UV" inks) SPECIAL PLASTIC	74x104	1100	43.31"	55	2.17"	3	0.12"	13	SP
482	ROLAND 700 (For "UV" inks) SPECIAL PLASTIC	74x104	1100	43.31"	55	2.17"	1	0.04"	13	SP
483C	ROLAND 700 (For "UV" inks) TEFLON	74x104	1100	43.31"	55	2.17"	3	0.12"	13	T
483	ROLAND 700 (For "UV" inks) SHAPED TEFLON  HERCULES BLADE	74x104	1100	43.31"	55	2.17"	5/3	0.2"/0.12"	13	ST
483B	ROLAND 700 (For "UV" inks) VULCOLLAN	74x104	1100	43.31"	55	2.17"	5	0.20"	13	V
483A	ROLAND 700 (NEW VERSION)	74x104	1100	43.31"	40	1.57"	0,5	0.02"	0	MR
483E	ROLAND 700 SPECIAL PLASTIC	74x104	1102	43.39"	49	1.93"	1	0.04"	11	SP
483F	ROLAND 700 SPECIAL PLASTIC	74x104	1102	43.39"	52	2.05"	1	0.04"	11	SP
483G	ROLAND 700 SPECIAL PLASTIC	74x104	1102	43.39"	49	1.93"	2	0.08"	11	SP
483H	ROLAND 700 SPECIAL PLASTIC	74x104	1102	43.39"	52	2.05"	2	0.08"	11	SP
483J	ROLAND 700 TEFLON	74x104	1102	43.39"	49	1.93"	2	0.08"	11	T
483K	ROLAND 700 TEFLON	74x104	1102	43.39"	52	2.05"	2	0.08"	11	T
483D	ROLAND 700 (NEW MODEL)	74x104	1105	43.50"	40	1.57"	0,5	0.02"	0	MR
484	ROLAND 700 (NEW MODEL) SPECIAL PLASTIC	74x104	1108	43.62"	40	1.57"	1	0.04"	0	SP

CODICE CODE CODIGO	MACCHINA E MODELLO - MACHINE & MODEL - MÁQUINA Y MODELO	FORMATO SIZE FORMATO	A		B		C		D	E
			MM	INCHES	MM	INCHES	MM	INCHES		
486	ROLAND 700 (NEW MODEL) (For “UV” inks) SPECIAL PLASTIC	74x104	1108	43.62”	40	1.57”	3	0.12”	0	SP
487	ROLAND 700 (NEW MODEL) (For “UV” inks) SHAPED TEFLON  HERCULES BLADE	74x104	1108	43.62”	40	1.57”	5/3	0.2”/0.12”	0	ST
487A	ROLAND 700 (NEW MODEL) (For “UV” inks) TEFLON		1108	43.62”	40	1.57”	3	0.12”	0	T
487B	ROLAND 700 (NEW MODEL) (For “UV” inks) VULCOLLAN	74x104	1108	43.62”	40	1.57”	5	0.20”	0	V
460	ROLAND REKORD - RWK III B	72x102	1132	44.57”	65	2.56”	0,5	0.02”	12	MR
485	ROLAND ULTRA IV° 1 MODEL	78x108	1145	45.08”	65	2.56”	0,5	0.02”	11	MR
533	M.A.N.	78x108	1156	45.51”	65	2.56”	0,5	0.02”	6	MR
490	ROLAND ULTRA IV° 2 MODEL	78x112	1195	47.05”	65	2.56”	0,5	0.02”	11	MR
526	ROLAND 900/4 SPECIAL PLASTIC	98x116	1230	48.43”	60	2.36”	1	0.04”	14	SP
526A	ROLAND 900/4 (NEW VERSION) (For “UV” inks) VULCOLLAN	98x116	1230	48.43”	60	2.36”	5	0.20”	14	V
532	M.A.N. 5 - GS	80x120	1280	50.39”	78	3.07”	0,5	0.02”	14	MR
495	ROLAND ULTRA V° - W	90x132	1335	52.56”	65	2.56”	0,5	0.02”	13	MR
496	ROLAND ULTRA V°	90x132	1355	53.35”	65	2.56”	0,5	0.02”	13	MR
560	ULTRA M.A.N.	90x132	1400	55.12”	30	1.18”	5	0.20”	0	R
527A	ROLAND 900/5 SPECIAL PLASTIC		1404	35.66”	40	1.57”	1	0.04”	0	SP
500	ROLAND 800 V° - 800 V° W	92x132	1410	55.51”	65	2.56”	0,5	0.02”	13	MR
502	ROLAND SPRINT - LTG (LITOLATTA/TIN LITHOGRAPHIC PRESSES/METALGRAFICA) SPECIAL PLASTIC	100x120	1410	55.51”	60	2.36”	2	0.08”	14	SP
527	ROLAND 900/5 SPECIAL PLASTIC	109x134	1410	55.51”	60	2.36”	1	0.04”	14	SP
527B	ROLAND 900/5	109x134	1410	55.51”	60	2.36”	0,5	0.02”	14	MR
527C	ROLAND 900/5 (For “UV” inks) VULCOLLAN	109x134	1410	55.51”	60	2.36”	5	0.20”	14	V
535	M.A.N. GS 140	100x140	1436	56.54”	78	3.07”	0,5	0.02”	15	MR
629A	MAN		1468	57.80”	64	2.52”	0,5	0.02”	9	MR
505	ROLAND ULTRA VI° (STANDARD)	100x140	1475	58.07”	65	2.56”	0,5	0.02”	14	MR
567	M.A.N	100x140	1500	59.06”	25	0.98”	5	0.20”	0	R
510	ROLAND 800 VI° (STANDARD)	100x140	1510	59.45”	65	2.56”	0,5	0.02”	14	MR
536A	ROLAND 904 LU - 6 SPECIAL PLASTIC	119x146	1524	60.00”	40	1.57”	1	0.04”	0	SP
536B	ROLAND 904 LU - 6	119x146	1524	60.00”	40	1.57”	0,5	0.02”	0	MR
530	ROLAND 900/6 - 900 XL (STANDARD) SPECIAL PLASTIC	119x146	1530	60.24”	60	2.36”	1	0.04”	16	SP
534	ROLAND 900/6 (For “UV” and bivalent inks) SPECIAL PLASTIC	119x146	1530	60.24”	60	2.36”	2	0.08”	16	SP
536	ROLAND 900/6 (For “UV” and bivalent inks) SPECIAL PLASTIC	119x146	1530	60.24”	60	2.36”	3	0.12”	16	SP
531	ROLAND 900	119x146	1530	60.24”	60	2.36”	0,5	0,02”	16	MR
531A	ROLAND 900 (For “UV” inks) VULCOLLAN	119x146	1530	60.24”	60	2.36”	5	0.20”	16	V
531B	M.A.N.	119x146	1530	60.24”	64	2.52”	0,5	0.02”	15	MR
540	M.A.N. G 140	100x140	1540	60.63”	60	2.36”	0,5	0.02”	12	MR
542	M.A.N. GS 140	100x140	1550	61.02”	78	3.07”	0,5	0.02”	16	MR
570	LITHO - M.A.N.	100x140	1552	61.10”	65	2.56”	0,5	0.02”	16	MR
572	ULTRA - M.A.N. VI°		1557	61.30”	53	2.09”	0,5	0.02”	12	MR
573	M.A.N.		1560	61.42”	64	2.52”	0,5	0.02”	8	MR
574	M.A.N.		1590	62.60”	64	2.52”	0,5	0.02”	10+4	MR
571	ULTRA - M.A.N.	100x140	1593	62.72”	64	2.52”	0,5	0.02”	17	MR
545	M.A.N. GS 160	120x160	1614	63.54”	78	3.07”	0,5	0.02”	17	MR
515	ROLAND ULTRA VII° - ULTRA VII° B	110x160 120x160	1675	65.94”	65	2.56”	0,5	0.02”	16	MR
575	LITHO - M.A.N.	120x160	1700	66.93”	65	2.56”	0,5	0.02”	16	MR
520	ROLAND ULTRA VII° - VII° B - 802 - 804 - 806 V - 842	120x160	1710	67.32”	65	2.56”	0,05	0.02”	16	MR
524	ROLAND 800 VULCOLLAN	120x160	1710	67.32”	60	2.36”	3	0.12”	0	V
525	ROLAND 800 VII° - VIII° B	120x160	1710	67.32”	65	2.56”	0,5	0.02”	16	MR
525A	ROLAND MAN	120x160	1720	67.72”	64	2.52”	0,5	0.02”	18	MR
528	ROLAND 900 XXL7/7B - PLUS SPECIAL PLASTIC	120x160	1730	68.11”	40	1.57”	1	0.04”	0	SP
528A	ROLAND 900 XXL7/7B - PLUS	120x160	1730	68.11”	40	1.57”	0,5	0.02”	0	MR
577	ROLAND - M.A.N.	120x160	1730	68.11”	65	2.56”	0,5	0.02”	9	MR
550	M.A.N. G 160	110x160	1749	68.86”	78	3.07”	0,5	0.02”	19	MR
552	M.A.N. G 160	110x160	1749	68.86”	92	3.62”	0,5	0.02”	19	MR
560A	ULTRA M.A.N. (RUBBER)		1750	68.90”	30	1.18”	5	0.20”	0	R
579	ROLAND - ULTRA/M.A.N. ULTRA VII° G	120x160	1755	69.09”	70	2.75”	0,5	0.02”	13	MR
636	MAN		1880	74.02”	64	2.52”	0,5	0.02”	0	MR
529	ROLAND 900 XXL - 8 SPECIAL PLASTIC	129x185	1960	77.17”	60	2.36”	1	0.04”	20	SP
529B	ROLAND 900 XXL - 8	129x185	1960	77.17”	60	2.36”	0,5	0.02”	20	MR
529A	ROLAND 900 XXL - 8 SPECIAL PLASTIC	129x185	1960	77.17”	40	1.57”	1	0.04”	0	SP
529C	ROLAND 900 XXL - 8	129x185	1960	77.17”	40	1.57”	0,5	0.02”	0	MR
							</			

MANROLAND ROTATIVE - WEB - ROTATIVAS

CODICE CODE CODIGO	MACCHINA E MODELLO - MACHINE & MODEL - MÁQUINA Y MODELO	FORMATO SIZE FORMATO	A		B		C		D	E
			MM	INCHES	MM	INCHES	MM	INCHES		
620	OCTOMAN	WEB OFFSET	743	29.25"	55	2.17"	0,5	0.02"	12	MR
598	LITHOMAN III*	WEB OFFSET	864	34.02"	65	2.56"	0,5	0.02"	7	MR
589	MAN - UNISET - PLAMAG CHROMOSET	WEB OFFSET	1000	39.37"	64	2.52"	0,5	0.02"	11	MR
605	LITHOMAN IV*	WEB OFFSET	1020	40.16"	65	2.56"	0,5	0.02"	8	MR
606	MAN CROMOMAN	WEB OFFSET	1030	40.55"	64	2.52"	0,5	0.02"	11	MR
579A	ROLAND - POLYMAN	WEB OFFSET	1036	40.79"	64	2.52"	0,5	0.02"	9	MR
615	POLYMAN/ROTOMAN (16 Pages)	WEB OFFSET	1036	40.79"	65	2.56"	0,5	0.02"	10	MR
588	ROTOMAN 8 (8 PAGES)	WEB OFFSET	1038	40.87"	65	2.56"	0,5	0.02"	10	MR
583	ROTOMAN - M	WEB OFFSET	1040	40.94"	65	2.56"	0,5	0.02"	10	MR
580	ROTOMAN	WEB OFFSET	1040	40.94"	65	2.56"	0,5	0.02"	6	MR
590	ROTOMAN	WEB OFFSET	1060	41.73"	65	2.56"	0,5	0.02"	9	MR
595	ROTOMAN (PLASTIC)	WEB OFFSET	1060	41.73"	68	2.68"	1	0.04"	9	P
951	ROTOMAN	WEB OFFSET	1065	41.93"	64	2.52"	0,5	0.02"	6	MR
581	LITHOMAN 1/5	WEB OFFSET	1136	44.72"	64	2.52"	0,5	0.02"	9	MR
625	COLORMAN	WEB OFFSET	1330	52.36"	65	2.56"	0,5	0.02"	7	MR
599	LITHOMAN	WEB OFFSET	1332	52.44"	65	2.56"	0,5	0.02"	6	MR
600	LITHOMAN III* - 6/7 - MAN GEOMAN	WEB OFFSET	1335	52.56"	65	2.56"	0,5	0.02"	7	MR
582	COLORMAN	WEB OFFSET	1340	52.76"	65	2.56"	0,5	0.02"	7	MR
565	COLORMAN	WEB OFFSET	1400	55.12"	65	2.56"	0,5	0.02"	14	MR
627	LITHOMAN	WEB OFFSET	1467	57.76"	50	1.97"	0,5	0.02"	13	MR
629	LITHOMAN	WEB OFFSET	1468	57.80"	65	2.56"	0,5	0.02"	12	MR
635	COLORMAN E-LINE	WEB OFFSET	1470	57.87"	76	2.99"	0,5	0.02"	9	MR
610	LITHOMAN	WEB OFFSET	1477	58.15"	90	3.54"	0,5	0.02"	16	MR
628	LITHOMAN	WEB OFFSET	1516	59.69"	65	2.56"	0,5	0.02"	13	MR
568	COLORMAN 35	WEB OFFSET	1530	60.24"	65	2.56"	0,5	0.02"	16	MR
569	M.A.N. GEOMAN	WEB OFFSET	1530	60.24"	65	2.56"	0,5	0.02"	8	MR
628A	LITHOMAN	WEB OFFSET	1535	60.43"	65	2.56"	0,5	0.02"	8	MR
566	COLORMAN	WEB OFFSET	1670	65.75"	65	2.56"	0,5	0.02"	16	MR
566A	COLORMAN	WEB OFFSET	1670	65.75"	64	2.52"	0,5	0.02"	18	MR
626	UNIMAN	WEB OFFSET	1760	69.29"	65	2.56"	0,5	0.02"	9	MR
633	COLORMAN	WEB OFFSET	1850	72.83"	65	2.56"	0,5	0.02"	17	MR
633A	LITHOMAN (64 Pages)	WEB OFFSET	1980	77.95"	65	2.56"	0,5	0.02"	10	MR
630	LITHOMAN	WEB OFFSET	2060	81.10"	65	2.56"	0,5	0.02"	11	MR
631	COLORMAN	WEB OFFSET	2070	81.50"	70	2.76"	0,5	0.02"	13	MR
634	COLORMAN	WEB OFFSET	2080	81.89"	65	2.56"	0,5	0.02"	0	MR
632	MAN - GEOMAN	WEB OFFSET	2140	84.25"	64	2.52"	0,5	0.02"	11	MR
632A	COLORMAN XXXL	WEB OFFSET	2230	87.80"	64	2.52"	0,5	0.02"	12	MR

EDELMANN (MANROLAND) FORM ALL - MODULO CONTINUO CONTINUOUS FORM - FORMULARIO CONTINUO

CODICE CODE CODIGO	MACCHINA E MODELLO - MACHINE & MODEL - MÁQUINA Y MODELO	FORMATO SIZE FORMATO	A		B		C		D	E
			MM	INCHES	MM	INCHES	MM	INCHES		
2645	JUNIOR PRINT		410	16.14"	60	2.36"	0,5	0.02"	9	MR
2611	COMPUTER PRINT "V38"		412	16.22"	62	2.44"	0,5	0.02"	5	MR
2615	FORM PRINT V38 (DRAWING - A)		415	16.34"	60	2.36"	0,5	0.02"	9	MR
2616	FORM ALL		415	16.34"	55	2.17"	3	0.12"	9	P
2610	PAK PRINT/WEB PRINT 39/JUNIOR/EXTREME V38		415	16.34"	60	2.36"	0,5	0.02"	5	MR
2635	FORM PRINT 47		487	19.17"	60	2.36"	0,5	0.02"	10	MR
2620	FORM PRINT SPECIAL		490	19.29"	65	2.56"	0,5	0.02"	15	MR
2640	WEB PRINT 48 - FIVE		515	20.28"	60	2.36"	0,5	0.02"	6	MR
2656	WEB 48		520	20.47"	60	2.36"	0,5	0.02"	11	MR
2625	MINI PRINT		550	21.65"	58	2.28"	0,5	0.02"	6	MR
2626	EVOPRINT		555	21.85"	60	2.36"	0,5	0.02"	12	MR
2653	COLOR PRINT - V 52		572	22.52"	58	2.28"	0,5	0.02"	6	MR
2630	VARIOPRINT 52		576	22.68"	60	2.36"	0,5	0.02"	6	MR
2655	COLOR PRINT		774	30.47"	58	2.28"	0,5	0.02"	8	MR
2650	WEB PRINT 39									

REALIZZAZIONE RACLE SPECIALI O PERSONALIZZATE

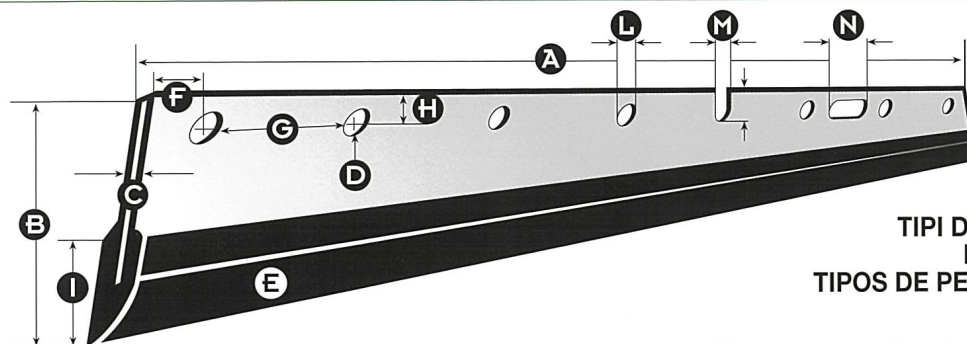
Qualsiasi racla non elencata nel presente catalogo potrà essere realizzata su specifica richiesta per un quantitativo minimo da convenire. Compilate questa scheda con tutti i dati ed inviatela per e-mail a: pavan@pavanvr.com

MANUFACTURE OF SPECIAL OR PERSONALISED WASH-UP BLADES

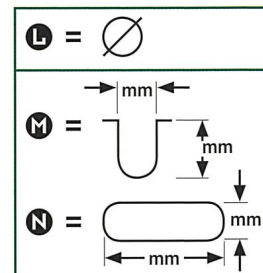
Any blade not indicated in this catalogue can be made on specific request; the minimum order quantity is to be agreed. Please complete the form below with all the details and send it by e-mail to: pavan@pavanvr.com

FABRICACION REGLETAS ESPECIALES O PERSONALIZADAS

Cualquier racla que no figure en el presente catálogo se podrá realizar, bajo pedido especial, por una cantidad mínima a convenir. Rellenar esta ficha con todos los datos y enviarla por e-mail a pavan@pavanvr.com

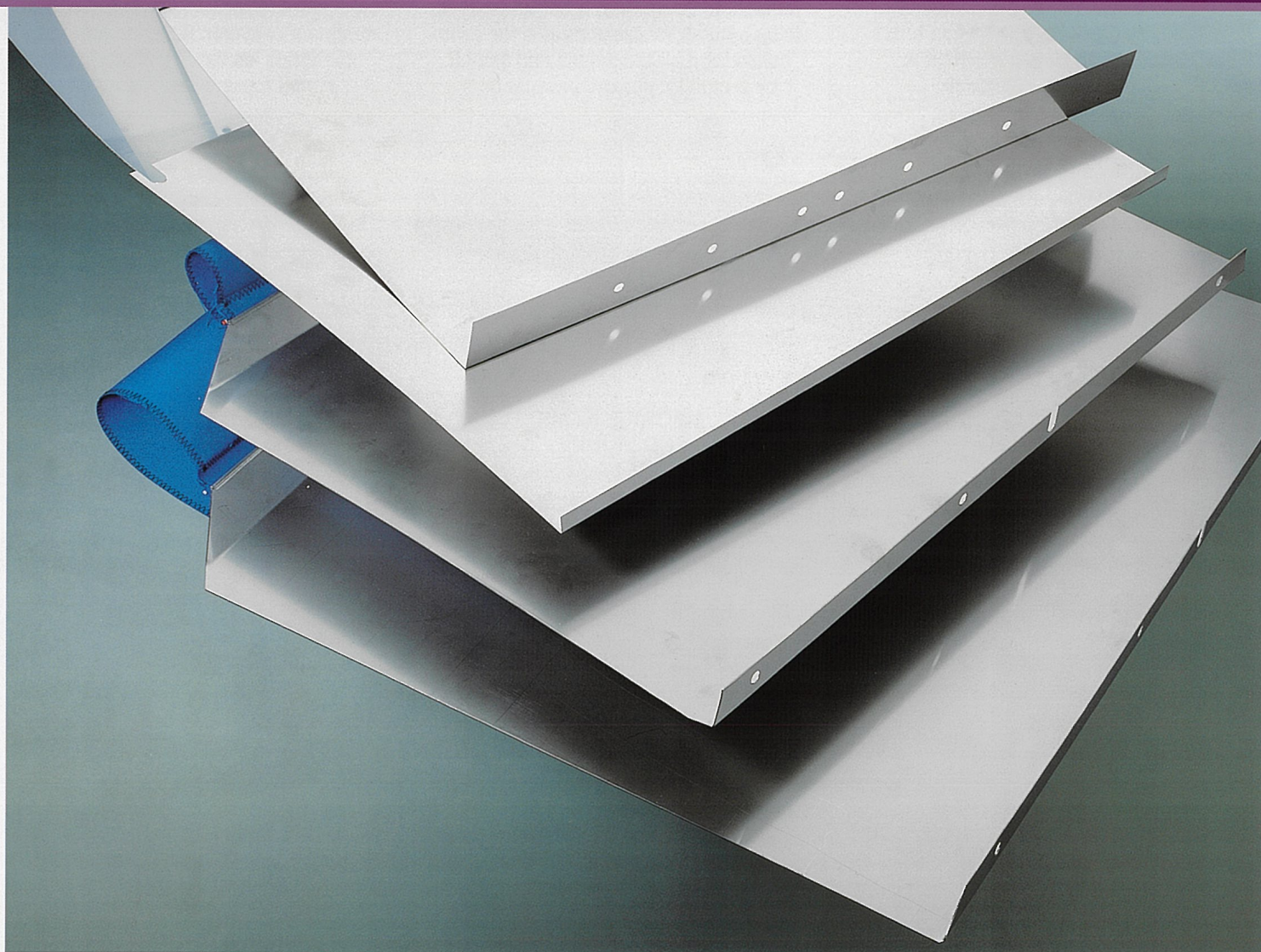


TIPI DI FORATURA
HOLE TYPES
TIPOS DE PERFORACION



NOME DELLA MACCHINA E MODELLO	MACHINE NAME AND MODEL	NOMBRE DE LA MAQUINA Y MODELO
N.B.: Per la buona riuscita dell'articolo si prega la gentile clientela di indicare esattamente le misure richieste in mm. N.B.: Please indicate the exact measurements in mm./inches to ensure the perfect reproduction of the blade N.B.: Para una perfecta producción del artículo, se ruega a la gentil clientela de indicar exactamente las medidas solicitadas en mm.		
LEGENDA	KEY	LLAVE DE LECTURA
A = Lunghezza racla	A = Length of blade	A = Longitud regleta
B = Larghezza complessiva	B = Overall width	B = Ancho total
C = Spessore	C = Thickness	C = Espesor
D = Numero fori o asole	D = No. of holes or slots	D = N. de agujeros o muescas
E = Materiale	E = Material	E = Material
MR = Metallo + gomma	MR = Metal + rubber	MR = Metal + goma
MRE = Metallo + gomma EPDM	MRE = Metal + rubber "EPDM"	MRE = Metal + goma "EPDM"
P = Plastica	P = Plastic	P = Plástico
SP = Plastica speciale	SP = Special plastic	SP = Plástico especial
R = Gomma	R = Rubber	R = Goma
V = Vulcollan	V = Vulcollan	V = Vulcollan
T = Teflon	T = Teflon	T = Teflón
ST = Teflon sagomato	ST = Shaped teflon	ST = Teflon moldeado
PVC	PVC	PVC
FA = Fibra laminato + alluminio	FA = Laminated fibre + aluminium	FA = Fibra laminada + aluminio
RA = Gomma + alluminio	RA = Rubber + aluminium	RA = Goma + aluminio
MRA = Metallo + Gomma accoppiata	MRA = Metal + Rubber coupled	MRA = Metal + Goma acopiados
F = Fibra laminata	F = Laminated fibre	F = Fibra laminada
F = Distanza dallo spigolo al centro del primo foro	F = Distance from blade end to centre of first hole	F = Distancia del extremo al centro del primer agujero
G = Distanza dei fori (da centro a centro)	G = Hole spacing (centre to centre)	G = Distancia entre los agujeros (del centro al centro)
H = Distanza dal lato della racla al centro del foro	H = Distance from blade edge to centre of hole	H = Distancia del borde al centro del agujero
I = Altezza profilo in gomma	I = Rubber profile width	I = Ancho del perfil de goma
L = Diametro foro	L = Diametre of hole	L = Diámetro del agujero
M = Dimensioni asola	M = Sizes of slot	M = Dimensiones del las muescas
N = Dimensioni foro ovale	N = Sizes of oval hole	N = Dimensiones del agujero ovalado
"STANDARD" = Profilo in gomma "NBR" con durezza "STANDARD" a 95 shore (dura)	"STANDARD" = Rubber profile "NBR" with 95 "STANDARD" shore (hard)	"ESTANDAR" = Perfil de goma "NBR" con durezza "ESTANDAR" 95 shore (dura)
"SOFT" = Profilo in gomma "NBR" con durezza "SPECIALE" a 85 shore (morbida)	"SOFT" = Rubber profile "NBR" with 85 "SPECIAL" shore (soft)	"SOFT" = Perfil de goma "NBR" con durezza "ESPECIAL" 85 shore (blanda)
"UV" = Profilo in gomma "EPDM" con durezza 85 shore in presenza di macchine da stampa che utilizzano inchiostri "UV"	"UV" = Rubber profile "EPDM" with 85 shore for "UV" ink printing machines	"UV" = Perfil de goma "EPDM" con durezza 85 shore para máquinas que usan tintas "UV"
IMPORTANTE: Su specifica richiesta tutte le racle lavarulli da noi prodotte possono essere fornite con lo speciale profilo in gomma "EPDM" avente durezza 85 shore necessario nei casi si presentino macchine da stampa che utilizzano inchiostri "UV" IMPORTANT: On specific request, all the blades we manufacture can be supplied with special "EPDM" rubber profile with 85 shore, required for "UV" ink printing IMPORTANTE: Bajo pedido especial, todas las regletas fabricadas por nosotros se pueden suministrar con el perfil en goma "EPDM" con durezza 85 shore, necesario para todas las máquinas que trabajan con tintas "UV"		

CAMICIE PER FUSTELLARE PER PLATINE E PIANOCILINDRICHE TIPOGRAFICHE
DIE CUTTING AND CREASING JACKETS
CAMISA PARA TROQUELAR PARA PLATINA Y PLANOCILÍNDRICA TIPOGRÁFICA



ROLAND - PRAKTICA

CODICE CODE CÓDIGO	MACCHINA E MODELLO - MACHINE & MODEL - MÁQUINA Y MODELO	MATERIALE - MATERIAL - MATERIAL	FORMATO MACCHINA SIZE MACHINE FORMATO MÁQUINA	SPESSORE/THICKNESS/ESPESOR		
				mm	inch.	
4190	PRAKTICA - 00 (Fino matr. 134 vecchio modello - old model - modelo viejo)	ACCIAIO/STAINLESS STEEL/ACERO	36x52	0,30	0,012"	
4195	PRAKTICA - 00 (Oltre / From / A partir de matr. 134) (nuovo modello - new model - modelo nuevo)	ACCIAIO/STAINLESS STEEL/ACERO	36x52	0,30	0,012"	
4200	PRAKTICA - 00 (Oltre / From / A partir de matr. 134) (nuovo modello - new model - modelo nuevo)	OTTONE/BRASS/LATÓN	36x52	0,30	0,012"	
4205	PRAKTICA - 00 (Oltre / From / A partir de matr. 134) (nuovo modello - new model - modelo nuevo)	PLASTICA/PLASTIC/PLÁSTICO	36x52	0,50	0,020"	
4210	PRAKTICA - 00 (Bicolore - piegata 45°) - (Two colours 45° folded) (Bicolor - 45° doblada)	ACCIAIO/STAINLESS STEEL/ACERO	36x52	0,30	0,012"	
4215	PRAKTICA - 01 (Fino/Up to/Hasta matr. 173 - vecchio modello - old model - modelo viejo)	ACCIAIO/STAINLESS STEEL/ACERO	48x66	0,30	0,012"	
4220	PRAKTICA - 01 (Oltre / From / A partir de matr. 173) (nuovo modello - new model - modelo nuevo)	ACCIAIO/STAINLESS STEEL/ACERO	48x66	0,30	0,012"	
4222	ROLAND 300	ACCIAIO/STAINLESS STEEL/ACERO	52x74	0,30	0,012"	
4223	ROLAND REKORD / ROLAND 600	ACCIAIO/STAINLESS STEEL/ACERO	72x103	0,30	0,012"	
4225	ROLAND FAVORIT - RFOB	ACCIAIO/STAINLESS STEEL/ACERO	52x72	0,30	0,012"	
4228	ROLAND 500	ACCIAIO/STAINLESS STEEL/ACERO	59x74	0,30	0,012"	
4230	ROLAND 700	ACCIAIO/STAINLESS STEEL/ACERO	74x104	0,30	0,012"	



PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE DI ARTICOLI CONSUMABILI PER L'INDUSTRIA GRAFICA
PRODUCTION AND DISTRIBUTION OF CONSUMABLES FOR THE PRINTING INDUSTRY
PRODUCCION Y DISTRIBUCION DE ARTICULOS DE CONSUMO PARA LA INDUSTRIA GRAFICA

إنتاج وتوزيع المواد المستهلكة في صناعة الطباعة

RGF - World of Print GmbH

Gmünder Str. 43 / Rampe 3
A-3943 Schrems

Tel.: +43 2853 76027

www.rgf.at | office@rgf.at